

JÓESTÉ!

SZERKESZTŐSÉG ES KIADÓHIVATAL:
CALEA REGELE FERDINAND 64-66
TELEFON : 20-61

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP
Felolős szerkesztő: MAYER ANTAL

CLUJ, 1937. VI. ÉVFOLYAM
OKTÓBER 16.
239. SZAM Szombat

Döntött a francia államtanács

A francia kormány mindenben csatlakozik az angol minisztertanács el-
gondolásához - Francia és olasz sajtóvisszhang az államtanács döntésé-
re kapcsolatban - Szombaton összeül a benemavatkozási értekezlet - Róma
is elismeri Belgium semlegességét

Döntő offenzívára készülnek a spanyol felkelők Szakadatlan bombazápor zudul Sanghaira

(PÁRIS.) (Reuter.) A francia állam-
tanács határozata, amint várni lehetett,
teljes összhangot teremtettek meg Lon-
don és Páris között. A Quai d'Orsay
mindenben csatlakozott a Foreign Office
elgondolásaihoz és így a kérdés egyelő-
re a vetélkedő tengelyek között
határozottan Róma és Berlin javára
dőlt el.

Franciaország még arról a követelésé-
ről is lemondott, hogy a benemavatk-
ozási konferenciát két héten belüli dön-
tésre kötelezze és így tág tere nyílik az
időhúzó diplomáciai fondorlatoknak. Az
államtanács különben pontban 11 óra-
kor ült össze és Delbos referátumával
kezdődött. A külügyminiszter hossza-
san ismertette a jelenlegi Földközi ten-
geri helyzetet, a spanyol kérdést és az
önkéntes problémát, majd a következő
javaslatot tette:

Indítványozza az államtanács az
önkéntes kérdésnek a benemavatk-
ozási konferencia semlegességi al-
bizottságához való utalását és te-
gyen a brit kormánnyal egyetértő-
leg javaslatokat az önkéntes vissza-
hívás technikai keresztyulvitelére
vonatkozólag. Állapodjék meg a
Foreign Office-szal a tökéletes
együttműködés és az azonos el-
járást illetően. Ne kíváncson záros
határidőt a benemavatkozási kon-
ferenciától az elintézésre, de kér-
jen bizonyos garanciákat. Ha mind-
ez nem vezetne eredményre, úgy
tartsa fenn a maga számára a teljes
cselekvési szabadságot. Hangsúlyoz-
za, hogy ez nem akar fenyegetés
lenni, de inkább óhaj, hogy Olasz-
ország részéről elfogadásban része-
süljön. A fegyverviselési jogra vo-
natkozólag hangsúlyozza azt is,
hogy elismeri Franco jogát, de
csak azok után, ha az önkéntesek
visszahívására vonatkozó intézke-
dések már életbeléptek.

Az államtanács Delbos javaslatát el-
fogadta. A francia sajtó bizonyos meg-
könnyebbéssel, de azért vegyes ér-
zelmekkel veszi tudomásul a határoza-
tot. A Journal des Debats így ír:

Néhány napra fellélektettünk. A
háborus veszély egyelőre elmúlt,
de még mindig itt lóg a levegőben.
A Temps szerint az államtanács hatá-
rozata

a legészszerűbb volt minden utóbbi
határozat között. A békülékeny-
ség szelleme vezette Párist és
Londont erre az utra, amit diplo-
máciai vereségnek is lehet nevezni,
de legalább biztosak vagyunk afe-
lől, hogy az esetleg mégis bekövet-
kező háború kitörését nem lehet

majd Anglia és Franciaország ter-
hére írni.

A Soir nyíltan hangoztatta, hogy
Mussolini döntő diplomáciai győ-
zelmet aratott. A diplomáciai játék
ezuttal ismét Itáliának és a Harma-
dik Birodalomnak hozott sikert.
A demokrácia egyik vereségét
szenvedi a másik után.

Az angol lapok meg vannak elégedve
az eredménnyel, melyet a béke érde-
kében folytatott küzdelem egyik legje-
lentősebb sikerének neveznek. Rend-
kívül jó hatást váltott ki a határozat
Rómában és Berlinben, ahol az újabb
francia-angol diplomáciai jegyzék el-
küldését várják. A Messagero úgy tud-
ja, hogy

Franciaország nem egykönnyen
ment bele ebbe az engedékeny
magatartásba. Garanciákat köve-
telt arra az esetre, ha a benem-
avatkozási konferencia két hét alatt
nem intézné el a kérdést. Felve-
tette a Baleárok ügyét is, névsze-
rint Minorca megszállásának lehe-
tőségét, de London mindkettőt
visszautasította. Eden hajlandó lett
volna a pontok bevételére, de
Chamberlain hajthatatlan volt. Ga-
ranciákat követelni nem lehet —

Szombaton délelőtt ül össze a benemavatkozási konferencia, mely várakozással ismét szerephez jutott

(LONDON.) (Reuter.) Eden és Ply-
mouth tárgyalásának eredményeként a
benemavatkozási konferenciát, mely
várakozással ismét rendkívül fontos sze-
rephez jutott, szombaton délelőttre hív-
ják össze. Itt az előzetes megállapodás
szerint elsőnek lord Plymouth az angol,
majd Corbin francia delegátus Páris ál-
láspontját fogja vázolni a kérdésben.
Grandi és Ribbentrop minden valószí-
nűség szerint csak az orosz felszólalás
után fog hozzájárulni a tárgyzhoz. A lon-
doni sajtó újabb heves összecsapásra
számít a szélső jobb és a szélső baloldal
részéről, amely miatt a Times szerint
rendkívül nagy jelentőséget nyerhet
Anglia higgadt és szenvedélytelenül
mérlegelő magatartása.

Itália is megteszi a semlegességi
nyilatkozatot Belgium felé
(RÓMA.) (Reuter.) A Stefani hirszo-
láti iroda megerősíti azt a jelentést,
mely szerint a Quirinal Berlin példájá-
ra elismeri Belgium teljes semlegessé-
gét.

Sztójadinovics ismertette tárgya-
lásai során a kisantant és Magyar-
ország egymáshoz való viszonyát

(LONDON.) (Reuter.) Sztójadinovics
jugoszláv miniszterelnök délelőtt 11
órákor Eden külügyminiszterhez hajta-

mondotta — mert Moszkvának és
Rómának egyaránt megvan a lehe-
tősége az időhúzásra. Nem lehet
tehát egyiket a másikért felelőssé
tenni. Minorca megszállásának gon-
dolata pedig szóba sem jöhet, mert
beleütközik az angol-olasz gentle-
man agreementbe, amihez London
ragaszkodik. Ezek után Páris kény-
telen volt deferálni.

A Giornale d'Italia így ír:
A semlegességi albizottság ismét
szerephez jutott azáltal, hogy az ön-
kéntesek ügyét újra odautalták. Ez
így is van rendjén, mert méltányos,
hogy ilyen nagy horderejű kérdés-
ben minden érdekelt európai állam
meghallgattassék. Itália kész arra,
hogy Londonban teendő nyilatkoza-
tában szétoszlassa a félreértéseket
és kész a gyanakvás megszüntetésé-
re, mert hangsúlyozni fogja, hogy
nincsenek területi aspirációi a
spanyol földön.

Amint a Press Association közli, a fran-
cia államtanács határozatát Edennel
már pár perccel a döntés után tudatta
Corbin londoni francia ügyvivő. Eden
ezután Chamberlainhoz sietett, majd
magához kérte lord Plymouth-t, a be-
nemavatkozási konferencia elnökét.

tott, akivel 2 órán át külpolitikai tár-
gyu megbeszélést folytatott. A Press
Association közlése szerint Sztójadinov-
ics kimerítően ismertette a Duna me-
dencei helyzetet és a Magyarországgal
folytatott megbeszéléseket. Este disz-
ebéden vett részt. Ma VI. György ural-
kodó látja vendégül villásreggeli, míg
delután Chamberlainnal fog tárgyalni
és este elhagyja az angol fővárost.

A belgrádi sajtó Sztójadinovics
utjának Közép-európa helyzetére
vonatkozólag igen nagy jelentősé-
get tulajdonít és annak a reményé-
nek ad kifejezést, hogy a Magyar-
országgal való lelki béke helyre-
állításához vezet.

Brüsszelbe hívják össze a Csendes
óceáni konferenciát

(BRÜSSZEL.) Jól tájékozott politikai
körökből jelentik, hogy a belga kor-
mány elfogadta azt a felkérést, hogy a
Csendes óceáni államok értekezletét
Brüsszelben rendezzék meg. Most vár-
ják Róma és Tokió választát, továbbá
London és Washington tájékoztatásait
arra nézve, hogy a konferenciát milyen
keretek között hívják össze.

Grandi és Eden tárgyalásai
(LONDON.) Grandi tegnap megláto-
gatta a külügyminisztériumban. Edent

Beavatottak szerint a két politikus be-
szélgetése a nemzetközi helyzettel állott
összefüggésben. Elsősorban a spanyol
kérdéssel, az olasz válaszigjegyzékkel és
a benemavatkozási bizottság összehívá-
sával.

Az Andorrába menekültek tragédiája
(HENDAYE.) (Reuter.) A Havas iroda
jelentése szerint mintegy 400 menekülő
megkísérelte az Andorrába jutást. Az
anarcho szindikalista csoportok azon-
ban rajtuk ütöttek, közülük mintegy
300 embert, asszonyt és gyermeket le-
mészároltak. Az életben maradtak el-
beszélése szerint a mészárlás minden
képzetet felülmúlóan borzalmas volt.

Nagy nemzeti sikerek az északi
szakaszon

(HENDAYE.) (Reuter.) Nemzeti csa-
patok elfoglalták tegnap az Oviedótól
10 kilométerre fekvő Insiesta és Colum-
ba városokat és közvetlen Ariondaig
nyomultak előre. Keleten viszont na-
gyobbáru repülőtémadást bonyoli-
tottak le.

Végső offenzívát készít elő Franco
200.000 főnyi hadseregével az
aragon fronton

(HENDAYE.) (Reuter.) A Matin hadi-
tudósítójának véleménye szerint Franco
tábornok az aragon szakaszon döntő
offenzívát készít elő, mert 200 ezer fő-
nyi hadsereget összpontosított e helyre.
Erre a tervre vall az is, hogy a nem-
zeti főhadiszállást Salamancából az
aragon részre helyezik át.

Harcok kezdődtek Aranjuez körül
(HENDAYE.) (Reuter.) Madridtól dél-
re, Aranjuez és Questa de la Reina kö-
rül a köztársaságiak rendkívül heves
támadás sorozatot kezdetek azzal a
céllal, hogy az északi frontot teher-
mentesítsék. Salamancai nemzeti jelen-
tés szerint ezeket a támadásokat min-
denütt visszautasították. A valenciai
híradás maga is bevallja, hogy eddig
területi eredményt elérni nem sikerült.

Amerikai kiáltvány Franco
érdekében

(WASHINGTON.) (Reuter.) Az ame-
rikai lelkesek és keresztény egyesüle-
tek vezetői közös kiáltványban szőli-
tották fel a közvéleményt a spanyol
bolsevikiek templomgyalázásai elleni
tiltakozásra.

Angol ipari szakkörök véleménye
szerint végzetesen elhibázott dolog
lenne Japánt bojkott alá venni

(MANCHESTER.) (Reuter.) Az angol
kereskedelmi és iparkamarák delegá-
ciójának ülése élénken tiltakozott az el-
len, hogy a brit kormány részt vegyen
a Japán-ellenes ipari és kereskedelmi
bojkott mozgalomban.

Hogy az ilyen akciók mit érnek —
mondotta az egyik szónok — azt
az Itália elleni megtorlás igazolta.
Gazdasági nehézségeket és politikai
ellenfél kitermelését azoknak az ál-
lamoknak a részére, amelyek részt-
vesznek a bojkott mozgalomban.
Nagybritániának erre szüksége
nincs, mint ahogy a Rómával ki-
fejlődött állandó viszályra sem
volt. Feleslegesek tehát a kalandok.

(TIENTSIN.) (Reuter.) A japán Kvan-
tung sereg hadoszlopai tegnap véres és
tüzérséggel jól előkészített ütközet
után elfoglalták Suyuan tartomány ha-
sonnevi fővárosát. A kínai csapatok
minden vonalon rendetlen visszavonu-
lásban vannak.

PÉNZT

takarít meg, ha
őszi szükségletét

TIRMAN

Posztóáruházában szerzi be, ahol nagy választékot talál női és
férfi télikabát szövetekben, valamint exclusiv öltönyt szövetekben.

Strada Regina Maria 26 szám. --

Telefon: 17-60

Öfelsége mondotta:

Gyulafehérvár a román nemzet megszentelt városa

Szombaton nagy díszszemlével zárulnak a királyi
hadgyakorlatok

(ALBA-IULIA-GYULAFEHÉRVÁR.) Pazar ünnepségek között folytak le tegnap a városban a Horia—Closca—Crisan emlékmű leleplezésével kapcsolatos nagy ünnepségek.

Öfelsége vonatát a pályaudvaron Tatarescu miniszterelnök, Gamelin tábornok, francia vezérkari főnök, Balan és Niculescu metropoliták és sok előkelőség fogadta.

A királyi vonatból az uralkodó Mihály nagyvajda és Hohenzollern Frigyes herceg kíséretében szállott ki. A zenekar a Királyhimnuszt játszotta, majd díszszázad tisztelegése és a hagyományos kenyér és só átadása következett.

A királyi gépkocsi kíséretében a menet a várban levő koronázási templomhoz ment.

Az útvonalon haterzer Soimii, a várbejáratnál pedig Horia korabeli fegyverekkel felszerelt mőc csapatok várták a vendégeket. Az istentisztelet fél 10 órakor kezdődött, majd az uralkodó jelenlétében leleplezték le a Horia—Closca és Crisan emlékművét.

Az ünnepi szónokok Balan metropolita, E. Hulea, az Astra gyulafehérvári csoportjának elnöke és Al. Lapedatu szenátusi elnök voltak.

Utóbbi a törvényhozás és a Román Akadémia nevében beszélt. Utalt arra, hogy Horia—Closca és Crisan az egyesült Románia előfutárai.

A kormány részéről Pop Valér dr. ipar és kereskedelemügyi miniszter méltatta a három szabadságvezér érdemeit. Ezután a csapatok díszfelvonulása következett és nemzeti viseletekben mintegy 60 ezer falusi vonult fel a legteljesebb fegyvermezettséggel az uralkodó előtt.

Ott voltak az elvonulók között a pártvezérek, Mihalache, Argetoianu, Vaida, Vlad, Mirto, Goga, Madgearu, Popovici Mihai és mások.

Tatarescu beszéde

Délben a katonai kör egyesülési termében mintegy 200 résztvevővel díszbéd volt, ahol Tatarescu elítette az uralkodót,

utalva arra, hogy Horiát, Closcát és Crisant az elnyomott népet itélték el és ezért jutalmul a román nemzet martírjaiul nyilvánították őket a koronázási templomban.

Öfelsége válasza

Öfelsége válaszában utalt arra, hogy a gyulafehérvári vár a nemzeti hit városa.

Kezdődik ez attól a naptól, amelyiken Mihai Viteazul győztesen lépett be ennek a várnak a kapuin s itt a vértanúk sora Gheorghe Pop de Basestivel zárult. A továbbiakban az uralkodó hangsúlyozta, hogy

az összes románok egyesülése megtörtént és minden véráldozat arra való volt, hogy ez a hit eleven legyen és ez kötelezi a mi nemzedékünket és a holnapot is. Gyulafehérvár a román nemzet megszentelt városa legyen erős és erősítse meg a románok lelkeit.

Vége a hadgyakorlatoknak

(BUCURESTI.) A nagy őszi királyi gyakorlatok az uralkodó rendeletére befejezést nyertek.

Szombaton nagy díszszemlével zárulnak a hadgyakorlatok, amelynek a lefolyásáról a jelenlevő Gamelin tábornok, francia vezérkari

főnök kijelentette, hogy a hadgyakorlatok sikerével minden tekintetben megvan elégedve.

Öfelsége születésnapja

(BUCURESTI.) Szombaton, október 16-án Öfelsége születésnapja. Ez alkalommal a hivatalok és iskolák szünetelnek és országsszerte hálaadó istentiszteleteket tartanak, majd az iskolákban a tantestület valamelyik tagja fogja méltatni a növendékek előtt a nap jelentőségét. Öfelsége nevét viselő 57-ik lengyel gyalogezred ez alkalomra a román fővárosba érkezik és küldöttség fogja tolmácsolni az uralkodónak ezrede hódolatát.

A nemzeti parasztpárt tanácskozásai

(ALBA-IULIA-GYULAFEHÉRVÁR.) A nagy ünnepségek befejezése után a nemzeti parasztpárt vezetői Ioan Pop lakásán megbeszélést tartottak.

amelyen részt vettek Mihalache, Popovici, Madgearu, Moldovan, Calinescu, Gafencu, Bocu és az erdélyi és bánági szervezetek vezetői. Mihalache megnyitójában utalt arra, hogy a legközelebbi napok eseményeiben a nemzeti-parasztpártnak fontos szerep jut. A nemzeti-parasztpárt vezére egyelőre Gyulafehérváron maradt és onnan Nagyszebenbe megy, mert Öfelsége meghívására részt vesz a hadgyakorlatokat befejező díszszemlében. Ugyancsak megjelenik itt Goga, Argetoianu, Iunian, Gh. Brătianu és Filipescu. A Dimineata szerint a meghívás összefüggésben áll Öfelsége azon óhajtatásával, hogy a hadsereg problémáit a közvélemény vezetőivel való teljes egyetértésben oldják meg.

CAPITOL MOZGÓ mutatja be MA az idény legszebb filmjét:

Arábiai éjszakák

Minden eddigit felülmúló film. Az arabok és angolok között Irák sivatagában. Harc két angol tiszt között egy ragyogó szép asszony bírásáért.

Kay Francis, a ragyogó szép nő, Errol Flynn, az angol tiszt

Reuter jelenti:

(BUDAPEST.) Darányi miniszterelnök kihallgatáson jelent meg Horthy kormányzónál, akit tájékoztatott a politikai helyzetről.

(DEBRECEN.) Az észt kultuszminiszter tegnap Hóman Bálint kíséretében ellátogatott Debrecenbe, ahol ünnepélyesen fogadták.

(VARSÓ.) A Polska Zbronia rendkívül megleghangu cikket irt Magyarországról és közölte egy beszélgetését Józséf királyi herceggel, aki szerint a lengyel-magyar barátság a nép lelkéből fakad és kitörölhetetlen. A fegyverkezési jog ma már nem is lehet vita tárgya és alig hihető, hogy Magyarország a Habsburg restaurációba bele menne.

(BRÜSSZEL.) Lipót belga király november 16-án látogat el hivatalosan Londonba.

(MOSZKVA.) A Pravda jelentése szerint tegnap újabb 12 mezőgazdasági előljárót végeztek ki, akik állítólag óriási károkat okoztak a disznó és marhavész mesterseges előidézésével.

(MÜNCHEN.) A „Lilienthal” nemzetközi kongresszus végetért.

(BERLIN.) A nemzeti szocialista kormány rendkívül szigorú intézkedéseket lépett életbe a téli áremelkedés leküzdésére. Különös tekintettel volt a házbéremelésekre és elrendelte, hogy minden ilyen irányú drágítás indokait írásban kell a városi és a községi bizottságok elé terjesztetni.

(KÖNIGSHÜTTE.) Bányaalég robbanás következtében 2 bányász meghalt és kettő súlyosan megsebesült.

(ABERDEEN.) Az északszkóciai viha-

roknak eddig — hivatalos kimutatás szerint — 8 halászbárka esett áldozatul 21 bennülővel.

(HELSINGFORS.) A finn kultuszminiszter budapesti látogatása alkalmával rendkívül fontos film és rádiócsere tárgyalásokat fog folytatni.

(TALLIN.) Az észt sajtó meleg cikkekben foglalkozik Magyarországgal és kiemeli azt a fogadtatást, amelyben a kultuszminiszter a magyar földön részesült.

(LONDON.) Lindbergh ezredes még e hó folyamán kérelmezni fogja az angol állampolgárságot.

(KREIBAU.) Tegnap adták át a forgalomnak a kreibauai stratégiai országutat.

(BÜHL.) Egy autóbusz, melynek fékjei menet közben felmondották a szolgálatot, az árokba zuhant. Két utasa meghalt, négyen súlyosan, nyolcan könnyebben megsebesültek.

(MILANO.) A városi tanács Milch tábornok német légi vezérkari főnök tiszteletére díszbédet adott.

(PÁRIS.) A francia háború előtti kölcsönkötvény tulajdonosok beadványban fordultak a pénzügyminiszteriunhoz azzal, hogy hasson oda, miszerint Oroszország fizesse ki háború előtti adósságait. Megengedhetetlen, — mondja a beadvány, — hogy egy olyan állam, mely állandóan az emberi jogokról tart előadást és amely évente 20 milliárd rubelt fordít fegyverkezésre, egyszerűen ne fizessen. Ezt még akkor se lenne szabad megtenni, ha Franciaország történetesen nem volna fegyverbarátja. A beadvány óriási feltűnést keltett.

Bombazápor Sanghaira

(SANGHAI.) (Reuter.) Tegnap ismét rendkívül heves légi harcok fejlődtek ki Sanghai felett. Japán repülők úgyszólván egész napon át bombatűz alatt tartották a várost. A bombák közül egy az angol negyedben zuhant le és felrobbantott egy bennülővel zsufolt villamoskocsit. Ennek a találatnak 27 halottja volt. Több találat érte az amerikai negyed lakóházait is. Az USA konzulátus jelentése szerint 11 amerikai állampolgár, köztük 8 tengerész katona megsebesült. A halálos áldozatok mind kínaiak voltak. Gyalogsági harcokra nem került sor.

(TOKIÓ.) (Reuter.) A japán hivatalos veszteséglista szerint a konfliktusnak kizárólag gyalogsági részből (tengerészek kivételével) eddig 3046 halálos és 9651 sebesült áldozata van. Nincs benne a kimutatásban az eltűntek és a betegek száma. Ezzel szemben Nanking több mint 10 ezer japán halottat és 40 ezer sebesültet jelent.

Abesszinek zendülése

(ADDIS ABEBA.) A Stefani iroda jelenti: Az utóbbi hetekben számos zendülő csoport intézett meglepetésszerű támadásokat az Abessziniában levő kisebb őrségek ellen, de az olasz csapatok mindenütt rövidesen helyreállították a rendet. Ugyanakkor több rablóbandát is ártalmatlanná tettek és azok vezetőit kivégezték. Ugyancsak a Stefani jelenti, hogy szeptember 1. és 30-ika között az olaszok 58 embert vésztettek a harcokban, 10 ember sérüléseibe halt bele, 3 eltűnt, 31 pedig szolgálat közben szerzett betegségben pusztult el.

Sztrájkolnak a lengyelországi zsidó diákok

(VARSÓ.) Tegnap reggel a zsidó diákok sztrájkba léptek, így akarva tiltakozni az ellen, hogy a felsőiskolákban ugynevezett ghetto padokat létesítettek számukra. A lengyel fővárosban több ezer zsidó diák sztrájkol és ezek az egyik diákonthonban ütötték fel tanyáikat.

— A KOLOZSVÁRI MUNKÁSBIZTOSÍTÓ PÉNZTÁR TISZTVISELŐ KARA BUCSUVACSORÁT RENDEZ TANDRAU VEZÉRFELÜGYELŐ TISZTELETÉRE. A kolozsvári Munkásbiztosító Pénztár tisztviselő kara ma, pénteken este 8 órakor az Amerika éttermében rendezendő társasvacsorán vesz búcsút Tandrau Alexandrutól, aki a pénztárnak közel két évtizedig volt igazgatója és aki vezérfelügyelővé történt kinevezésének következtében megvált a pénztár vezetésétől.

— A beyruthi amerikai konzul meggyilkolása. Washingtonból jelentik: Hull külügyi államtitkár kijelentette, hogy Amerikában kinos benyomást keltett a Beyruthi amerikai konzul meggyilkolása, akit egy örmény személyi okokból lőtt agyon. De nem valószínű, hogy emiatt Amerika megszakítsa a szír kormányal a diplomáciai viszonyt.

Óramutatók zürzavara

Kolozsvár nem siető város. Nem egészen véletlen az, hogy Erdély fővárosában nem jár villamosvasut, hogy autóbussz közlekedése ugyyszólván újkeletű és nélkülözi a nagyvárosi gyorsaságot.

Ez a város, élénkülő kereskedelme és forgalma ellenére sem tudja megváltoztatni arisztokratikus tempóját: a tempóságot. Szolid város ez, kihalt éjszakai utcákkal, levegőjében az elmúlt évszázadok láthatatlan történelmi porával, csendjével és mélaságával. Odon házainak falai között az emberek halkságra nevelődnek: a Lélek és a Szellem lebeg ebben a városban a kikerülhetetlen kényszerek hatása alatt modernizálódó realitások felett.

Egyidőben a temetések városának neveztem előszeretettel és valóban: sehol Erdélyben nem tudnak olyan szépen, olyan hangulatosan, olyan meghatódottsággal temetni, mint Kolozsváron. A széles, bulvárszerű utcák tíz év alatt új burkolatot kaptak, a pisilakoló gázlámpák helyét ragyogó fényű ivlámpák foglalták el, de a temetési zászlók selymei, a gyászindulók taktusai ma is úgy lebegnek az utcák levegőterében, mint ötven évvel ezelőtt.

Csak Salzburgban láttam hasonló temetéseket és ismertem meg a külső és belső életnek azt a tempóságát, ami Erdély fővárosának sajátossága.

Mindezen felül van még valami, ami kimondottan kolozsvári specialitás — s ez az óramutatók zürzavara.

Csaknem két évtizede lakom ebben a városban, de még nem történt meg, hogy egyazon időben egyazon számjegyre láttam volna beállítva a közórák számlapjain a mutatókat.

Ha a Szent Mihályi templom tornyán a mutató mondjuk félegyet mutat, akkor bizonyos, hogy a klinikák óráján már háromnegyed egyre jár az idő, míg a Ferdinánd király uti kálvinista templom óramutatója egynegyedre van beállítva — és így tovább.

Annak a bizonyossága ez, hogy Kolozsváron nem nagyon sietnek az emberek a kinos pontosság nem tartozik életszokásaik közé.

Bécsben, Berlinben, vagy akár Budapesten is az embereket idegessé tenné az óramutatóknak ez a zürzavara. Mert a nagyvárosokban és főleg az ipari, kereskedelmi központokban a napi élet percekre s másodpercekre van beállítva.

Kolozsvár ebben a vonatkozásban nem hajlandó tudomást venni a modern élet követelményeiről. Megmaradt patriarchálisnak, elmélyültnek: itt nem látsz az utcákon rohanó embereket, senki sem fél attól, hogy lekésik valamiről, a percek nem számítanak.

Itt nincsenek türelmetlen arslánok, akik ötpercenyi várakozás után odébb állanak a találkaú kijelölt helyről, ha önagysága lekésik, mert hiszen tisztában vannak azzal, hogy a város egyik végén legalább egy negyedórával előbbre jár az óramutató, mint a másik végén.

Megfigyeltem, hogy a reggeli üzletnyitások és az esteli üzletzárások időpontjai között rendszerint negyedórás eltérések vannak, aszerint, hogy az illető üzlet a belvárosban, vagy a belvárostól távolabb eső utcákban egyszáltalnak.

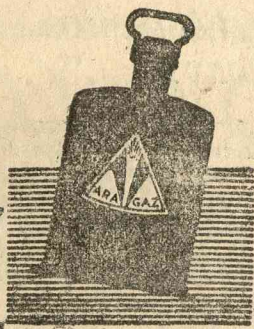
A színházak, a mozik, az előadótermek is alkalmazkodnak az óramutatók zürzavarához: sohasem kezdik az előadásokat pontosan, mert számolniuk az óramutatók önkényével, mondhatnók kerületenkénti idő-autarchiájával.

Kolozsváron nem mulik az élet percekben. Azt hiszem: a kereskedelmi utazók, a vasutasok és a taxisok kivül alig élnek ebben a városban olyan emberek, akiknek az órájuk pontosan járna, akiknek életébe zavart, esetleg tragikus fordulatot hozhatna a percekhez és másodpercekhez nem alkalmazkodó kényelmesség.

Az óramutatók zürzavara hozzátartozik ennek a városnak a stílusához, mely minden más vonatkozásban éppen a zürzavartól áll távol. S talán jól is van így. Ha a modern kapitalizmus fejlődésének csápjai majd ehhez a városhoz is elérnek, ha az ipari nacionalizálás szel-

NEM HIANYOZHAT EGY HAZTARTASBÓL SEM

ARAGAZ



Ujabb szigorú rádió-razziák vették kezdetüket az egész országban

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A romániai Rádiótársaság a napokban nagyszabású razziát tartott Kolozsváron és Erdély többi városaiban, mely alkalommal több ezer rádiókijárást vettek fel jegyzőkönyvet.

Mivel a legtöbb kihágás nem annyira a rádiótulajdonosok hibájával magyarázható, mint inkább az általános tájékozatlanságra vezethető vissza, mely a rádiótörvénnyel kapcsolatban megnyilvánul,

szükségessé tartjuk röviden ismertetni a rádiótörvény legfontosabb intézkedéseit.

Engedélykéres

Mindenekelőtt tudnunk kell, hogy aki rádiókészüléket óhajt felszerelni, köteles írásban és előzetesen engedélyt kérni vagy egyenesen a Rádiótársaság igazgatóságától, vagy a rádióelőfizető lakhelyének körzetéhez tartozó postahivatal utján.

Rádió alatt a törvény nemcsak a tulajdonképpeni gépet érti, hanem a felfelvekészülék minden kellékét, így az antennát és a földvezetékét is.

Ezeknek engedély nélküli felszerelése, vagy az engedély lemondása után való fentartása éppen olyan kihágást jelent, mint a tulajdonképpeni rádió engedély nélküli felszerelése és használata.

Az engedély személyhez, lakáshoz és készülékhez van kötve és másra át nem ruházható. Ebből az is következik, hogy úgy a lakásváltozást, mint a készülék kicserélését vagy a tulajdonos cseréjét be kell jelenteni a rádiótársaság igazgatóságának.

A lakásváltoztatás bejelentése egyhónapi határidőhöz van kötve, 100—500 lejig terjedő pénzbüntetés terhe mellett. A készülék kicserélése, vagy rendeltetésének megváltoztatása azonnal bejelentendő (ajánlott levélben) s ennek az elmulasztása szintén súlyos pénzbírságot von maga után.

Engedélyről való lemondás

A rádióengedélyről való lemondás esetén, a rádióelőfizető köteles azonnal felszerelni a rádiófelvevő minden kellékét (az antennát és a földvezetékét is) és ugyanakkor elismervény ellenében köteles írásbeli bejelentést tenni a rádió igazgatóságának a rádió leszereléséről és annak a tudomásulvételéről, hogy nem áll jogában rádiót használni, új engedély beszerzése nélkül. Ezzel kapcsolatban megemlítjük, hogy a rádióelőfizető köteles arra az évharmadra eső egész díját kifizetni, amely évharmadban az engedélyről való lemondás történik.

Büntetések

A rádióengedély lemondásával kapcsolatban előírt kötelezettségek elmulasztása, a rádió engedély nélküli

használata, vagy a rádió az engedély lemondása után való használata minden esetben kihágást képez és a törvény 2000 lej pénzbüntetéssel sújtja a kártérítésen kívül.

A kihágást megállapító jegyzőkönyv ellen előterjesztésnek (kontestáció) van helye a törvényszékhez a jegyzőkönyv felvételétől számított 15 napon belül. Az előterjesztéshez csatolandó a jegyzőkönyv másolata is. A törvény 38. szakasza semmisség terhe alatt írja elő, hogy

előterjesztés esetén minden esetben letétbe helyezendő úgy a büntetés, mint a kártérítés

és a pénzügyhöz befizetett összeg nyugtája az előterjesztéshez csatolandó. Ez a törvénynek a legsérlemesebb intézkedése, mert az egész vitás összeg letételének a kötelezettsége a jogorvoslat lehetőségét tulajdonképpen teljesen illuzórikussá teszi. Ezzel szemben,

ha az előfizető a jegyzőkönyv felvételétől számított 10 napon belül kifizeti a társaságnak járó s a jegyzőkönyvben megállapított összeget, mentesül a büntetés alól.

A díjfizetések ügye

Ami a rádió bejegyzésének és használatának díjait illeti, ezeket a rádió bejegyzése alkalmával minden rádiótulajdonos tudomásul veheti. A díjak pontos fizetése szigorú szankciókhoz van kötve. Így például a negyedévekre beosztott díjak nem fizetése esetén,

a társaság felszólításától számított 15 nap múlva a rendes illeték 30 százalékkal emelkedik.

A végrehajtás általában ugyanazon szabályok szerint történik, mint az adó felhajtása. A végrehajtási jegyzőkönyv ellen is ugyanazon szabályok szerint adódó be az előterjesztés, azzal a különbséggel, hogy a vitás összeg itt minden esetben letétbe helyezendő.

CIRKUS KLUDSKY

A posta hátamögött felállítva. Ma pénteken, október 15-én és mindennap

2 előadás: d. u. 4. és este 9 órakor

Elsőrendű artista műsorral, először Kolozsváron és nagy vadállat idomításokkal. Mérsékelt helyárak! Állatkert egész nap nyitva. Etetés d. e. 11 órakor.

Minden uccát rendbehozunk -- mondja Ciortea városi főmérnök

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A város műszaki osztálya,

amennyire az időjárás megengedi, még az ősz folyamán megkezdi a több, mint húszmillió költséget felemésztő nagyszabású uccakövezési programjának kivitelét.

Bár az erre vonatkozó tervek már az elmúlt tél folyamán elkészültek, a munkálatokat pedig még tavasszal el kellett volna kezdeni, a kölcsönügylet késedelmes megkötése azonban a munkálatokat elodáztatta.

A közelebbiről megkezdődő munkálatokkal kapcsolatban a kültelki városrészek, így

a Banatului, Subdeal, valamint a hóstáti uccák lakói lapunk közbenjárását kérték, hogy a város műszaki osztálya a kövezési programba illessze be az elhanyagolt állapotban lévő uccáikat is.

Munkatársunk eljár az ügyben Ciortea főmérnöknel, aki a következőket mondta:

— A 20 millió uccarendezési program tervét még az elmúlt télen összeállítottuk. A program összeállításánál az az

elv vezérelt benűnket, hogy azokat az uccákat kövezzük ki, ahova autóbusszjáratok beállítását vették tervbe.

Elismerjük, hogy néhány kültelki uccarendbehozatala időszertüvé vált. Ezt azonban

csak a jövő évi uccarendezési programunk, amelynek tervezetét a tél folyamán állítjuk össze, kérésben fogjuk megvalósítani.

A város vezetőségének is az volt a vezérelve, hogy minden uccát rendbehozunk. Sajnos azonban, kellő fedezet hiányában, csak fokozatosan tudjuk ezt az elvet érvényrejuttatni.

— Véglegesen rendezni akarják a behozott kereskedelmi minták vámolási eljárását. A vám-vezérigazgatóság tervezeten dolgozik, amellyel véglegesen rendezni a behozott kereskedelmi minták vámolási eljárását. A rendelkezés két kategóriát fog felállítani. Az egyikben az értéknélküli minták vámolására ad utasítást, amely szerint ezek csak bizonyos nagyságban, vagy mennyiségben hozhatók be mintaként az országba. Erre vonatkozólag vám-kategóriákként táblázatot dolgoznak ki. A másik csoportba tartoznak a kereskedelmi értéket képviselő minták, amelyeket a behozatalnál szabályszerűen el kell vámolni, ujrakivitelre joggal, olyanformán, hogy a kivitelnél a befizetett vámösszeget visszatérítik.

Ruhafestés, vegytisztítás speciálistája CZINK-GYÁR

„Teringettét! piros az alkony!...”

Gyuri bácsi már túlélte a hetvenet. Közel husz éve annak, hogy maga sem tudja, miért maradt a földön. Azért hurcolja a rászabott terhet. Nem sir, nem kacag. Szürke, savó a szeme. A háta is tulságosan kigömbült. Talán már a színeket sem látja meg. Egy a fontos: a kenyér és esetleg valami vacak, a hová lehajtsa éjszakánként a fejét. Az utóbbi sokáig nem is adatott meg Gyuri bácsinak. Öt évi hajléktalanság után egy napon kis pénzért fát vágott egyik helybeli tehetősebb mesteremberről. Estefelé meleg levest adott neki és két pohár bort. Az öreg favágónak megcsillant a szeme sarkában az emlékezés: Valamikor... hej...

— Teringettét! piros az alkony! — kiáltott fel Gyuri bácsi... Aztán leült és hosszan, nagyon mélyről bámulta a maradék napkorong tűzét... Ott aludt el a padon. Nem kérte a bérét, de öt év után először aludt egy jó konyhaszagu ház eresze alatt. De nem sokáig. Zárpor eredt a magasból. A mester kijött megrázta az öreget és beküldte a műhelybe aludni. Egy éjszakára küldte oda. Azóta Gyuri bácsi amolyan mozgó butordarab maradt a háznál, aki ha kell fát vág, seper, de eszik is, ha van mit. De nevezhető házörzőnek is, kulcsárnak. Mindenre ügyel. Mégis olyan, mint az árnyék. Hajnalban indul, este jön meg. Magával viszi és visszahozza a szalmazsákját, nehogy csak egyszer is megfenyítse érte a szállásadót, aki soha sem kérde, hogy mikor lesz vége annak „az egy vendéglátó éjszakának”.

Pe—

Mindenknek a nők az okai — mondja a budapesti gyilkos

(BUDAPEST.) Halálosvégi szerelmi dráma játszódott le a Mücsarnok előtt. Jakab István 32 éves lovász revolverrel agyonlőtte Bali Józsefnét, akinek régóta udvarolt.

Az asszony meghalt, a lovász elmenekült, de a gyilkosság színterétől nem messze sikerült elfogni. Az éjszakát a gyilkos a 200-as cellában töltötte. Ma reggel elővezették és megkezdtek részletes kihallgatását.

— Most már nekem mindegy — kezdte vallomását. — Legjobb volna meghalni.

Mindenknek a nők az okai. Baliné szakítani akart velem és ezért már hatodikán elhatároztam, hogy megfogom ölni. Lesben is állottam a kapu előtt, de Baliné a kislányával jött ki az uccára. Nagyon szeretem ezt a kislányt és így akkor letettem a tervemről. Tegnap sétálni hívtam és kérleltem, ne hagyjon el. Baliné azonban kitartott elhatározása mellett.

Elkeseredésemben rálöttem. Magam mal is végezni akartam, de a fegyver csüörtököt mondott és csak ezért vagyok most itt.

A gyilkost vallomása után letartóztatták. Nem szándékos emberölés, hanem gyilkosság címén és holnap átszállítják az ügyészség fogházába.

Vorosilow tábornagy öccse papi pályára lép

(MOSZKVA.) Az amerikai lapok fel-tűnést keltő kommentárok kíséretében számolnak be arról a hírről, hogy Vorosilow vörös tábornagy legfiatalabb öccse lemondott a vörös hadseregben viselt rangjairól és bejelentette, hogy papi pályára lép. Elhatározását nyílt levélben hozta tudomására rettegett és nagy hatalmu bátyjának.

— „Meggyőződés az, — írja levélben Szergej Vorosilow, — hogy csak az igazi kereszténység tudja megadni az emberiségnek azt, amit a kommunizmus megadni akart, — de amire romboló szelleménél fogva képtelen és alkalmatlan.

A vörös tábornagyot öccsének ez a sorsdöntő elhatározása kinos helyzetbe hozta és azonnal nyilatkozatot tett közzé, amelyben kijelentette, hogy öccsének „elvéledéséért” az istentelenek propagandájának hanyatlása felelős.



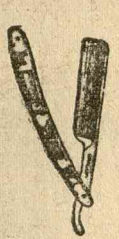
Kun Mátyás Fia R. T.

Cluj, Calea Marechal Foch No. 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve, modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagyrabecsült megrendelőink szolgálatára. — Szpecialisták vagyunk:

acélórakban, időszerészetben, borotva-készítésben, orvosi műszerek javításában.

Prima alpacca evőeszközök feltűnő olcsó áron.



Sport

Huszonhatos keretet jelölt ki a válogató bizottság a magyar csikók ellen

(BUCURESTI.) A válogató bizottság tegnap kijelölte azokat a játékosokat, akik számbajöhetnek a magyar csikó-válogatott elleni mérkőzésen. A válogatott keretből, a vasárnapi mérkőzések alapján hétfőn állítják össze a magyarok elleni csapatot.

A keret tagjai a következők:

Kapusok: Radulescu (Rapid), Jordache (Venus).

Hátvédek: Dragomirescu (Juventus), Felecan I. (Victoria), Sfera (Venus).

Fedezetek: Munteanu I. (Victoria), Bărbulescu (Venus), Putnic (Universitatea), Sucitulescu (U. Tricolor), Pop Vasile (Victoria), Lazar (Victoria), David (Universitatea), Gorgorin (Venus).

Csatárok: Ploesteanu (Venus), Georgescu (ACFR), Moldoveanu (Rapid), Vaida (Juventus), Niculescu (U. Tricolor), Cocubanu II. (Victoria), Horotan (Rapid), Dunăreanu (Juventus), Orza (NAC), Bogdan (Rapid).

Jordache (U. Tricolor), Mercla (Gloria), Gruin (Venus).

A válogató bizottság tehát Tilea elnök utasításához híven, egyetlen kisebbségi játékost sem vett a keretbe.

Egyébként a Rapid ajánlatot tett a román labdarúgó szövetségnek, hogy a magyar csikó-válogatott második mérkőzését engedje át az egyesület számára. A labdarúgó szövetség kész átadni egy második bukaresti mérkőzésre a csikókat, ha anyagi tekintetben megegyeznének. Ebben az esetben a magyar csikók nem Aradon, hanem Bukarestben játszanak le második mérkőzésüket is. Ellenfelük a Rapid—Venus kombinált csapata lenne. A két egyesületből a következő csapatot állítanák ki a magyarok ellen: Radulescu, Wetzer II., Sfera, Vintila, Feraru, Rafinszky, Auer, Bodola, Barátky, Peter Válcov, Ene. Ez az együttes igen nagy játékerőt képvisel.

Kovács és Vadas Bukarestben

(BUCURESTI.) A Sportul Capitalei értesülése szerint Kovács és Vadas, a kitűnő magyar atléták vasárnap Bukarestben szerepelnek, ahol a legjobb román versenyzőkkel veszik fel a küzdelmet. Különösen nagy érdeklődés nyilvánul meg az Európa-bajnok Kovács szereplése iránt.

Könnyen megnyerheti Magyarország az Európa-Kupát

(BUDAPEST.) Magyarország labdarúgó-csapata az osztrákok felett aratott győzelme után az Európa Kupa élére kerül. A kupáért folyó küzdelem most már Magyarország és Olaszország párharcává alakul, bár az olaszoknak nincs veszteniük, a magyarok viszont eddig négy pontot vesztek. Magyarország hátralevő ellenfelei: Svájc (Budapest, november 14), Olaszország (Budapest 1938. október 30). Olaszország ellenfelei: Ausztria (Bécs), Ausztria (Olaszország), Csehszlovákia (Olaszország), Svájc (Genf), Magyarország (Budapest). Ha az olaszok mérkőzéseik során három pontot leadnak s Magyarország megnyeri mindkét meccset, úgy könnyen megnyerheti a kupát.

Győztek a magyar ökölvívók Chemnitzben rendezett nemzetközi versenyen. 3000 főnyi közönségnek különösen Énekes olimpiai bajnok szereplése tetszett.

Bárany István dr., a volt Európa bajnok gyorsúszó, a magyar úszók kapitánya, megkapta a Magyar Úszó Szövetség olimpiai aranyérmét.

Csehszlovákia csapata tegnap 4:0 (2:0) arányban győzött a lett válogatott ellen. 30.000 kuglizó mérkőzött a német bajnokságot az előküzdelmek során. A döntőben 370-en indulnak s ezek a döntésért 44.500-szor gurítják ki fogolyt a bábuk felé.

Görögország nyerte Károly király kupáját a Balkán-államok közötti céllövő versenyen.

A Cluj Kerékpár Szövetség folyó hó 17-én, vasárnap d. e. fél 9 órai kezdettel tartja ez évi bajnokságát. Start vármegyeháza. Távolok: kezdők 30 km, haladók: 50 km és főversenyzők részére 100 km. Bővebb felvilágosítás a KMSC kerékpár szakosztályánál eszkozölhetők. Benevezések 40 lei.

Gólpárral győzött a Törökvs a Román Kupában. Nagyváradról jelentik: Tegnap délután játszották le a vasárnap 3:3 arányban döntetlenül végződött Törökvs—Tricolor (Nagybánya) Román Kupa mérkőzést, amelyet a nagyváradi munkások fölényes játékaival 6:0 (3:0) arányban nyertek meg.

Bacconi, Costea I., Asztalos, Daisa, Pop, Nistor, Dumitrescu, Costea II., Barcza, Maties, Russu összeállításban veszi fel a küzdelmet vasárnap az UEC a Congri ellen. Ez a mérkőzés jelenti vasárnap a főeseményt, mivel a nemzeti bajnokságot küzdő csapatok Aradon, illetőleg Bukarestben szerepelnek.

Felhívás a KMSC sportolóihoz! A KMSC labdarúgószakosztálya felhívja az összes első csapatbeli és ifjúsági játékosokat, hogy a pénteki edzésen teljes számban jelenjenek meg. A férfi és női tornaszakosztály ujjászervezésével kapcsolatban pedig pénteken este 8 órakor a klubhelyiségben lesz megbeszélés. Az uszók szakosztály a téli edzések megbeszélése tárgyában szombaton este 7 órakor értekezik. A si és korcsolyaszakosztály ugyancsak szombaton este 8 órakor tart megbeszélést.

Társaság

(A) A Volpone előadása. Közkívánatra a munkásművelők folyó hó 16-án, szombaton este fél 9 órai kezdettel a Vasas otthonban (Catedralei 7.) megismétli a „Volpone”-ét. A pénz komédiája az első előadás után még jobban az érdeklődés közepontjába került és ezért vált szükségessé az előadás megismétlése.

(A) A kolozsvári zsidó nőegylet közgyűlése. Immár csaknem három éve, hogy a Nőegylet közgyűlést tartott. A telek kisajátítása és az új épület megvétele olyan súlyos feladat elé állította a vezetőséget, hogy csak most számolhat be kétévi működéséről. A megszerzett hatósági engedély lehetővé tette, hogy folyó hó 17-én délután 4 órakor szeretett tagjaink és jóakaróink az új otthonban, Paris 5. szám alatt, meghallgathassák jelentéseinket. Kérjük a kolozsvári közönséget, hogy vasárnap otthonunkban minél nagyobb számban, közgyűlésünkön megjelenni szíveskedjenek. Özv. Neuberger Zsigmondné sk., elnök.

(A) Nagy előkészületek előzik meg az idei Krisztus Király ünnepét. Kolozsvár kath. egyházközsége egész kath. társadalmát megmozgató ünnepésre készül e hó végén Krisztus Király ünnepén. Az összes kolozsvári kath. egyesületek elhatározták, hogy különösen a férfiak ünnepévé teszik Krisztus Király napját. Ezért a kath. Népszövetség kolozsvári tagozata a kath. kör. Kolping Legényegylet s a többi összes kath. egyesületek közös erővel és munkával készülnek a nagy napra, amelyet f. év október 28., 29. és 30-án este fél 7 órakor háromnapos esti istentisztelet előz meg a Szent Mihály plebánia-templomban. Másnap, 31-én délelőtt 10 órakor ünnepélyes istentisztelet, délután 4 órakor diszünnpély a kath. főgimnázium disztérmében. Este fél 7 órakor befejező

Eredeti közlemény

Borzasztó gyomor- és epefájdalmaim voltak...

Mindenekelőtt köszönetet mondok Önnek a küldött Gastro D. gyógyszerért, amely betegségeből kigyógyított. A gyomromban és az epémben voltak már évek óta fájdalmaim, étvágyam nem volt és ha ettem is valami keveset, az sem esett jól, úgy, hogy alaposan lesoványodtam. De ahogy a Gastro D.-t szedni kezdtem, fájdalmaim megszűntek, jó étvágygal eszem és már hiztam is pár kilót. Ismerőseim és rokonaim megcsodálták a gyógyszer gyors hatását. A Gastro D.-t mint kiváló gyógyszert mindenkinek a legmelegebben ajánlhatom, ez gyors és biztos gyógyulást eredményez. Kérem, szíveskedjék egyelőre 8 üveg Gastro D.-t küldeni postafordultával és utánvételt, a gyógyszert sokan várják — az ismerőseim és rokonaim — mert mindenkinek, ahol csak tehetem, ajánlom a szenvedőknek. Raffa Ede mézárós, Rovine, Jud. Arad. Fenti levélhez nem fűzünk semmi kommentárt, de hisszük, hogy a fölösleges is lenne.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárán, Bucuresti, Cal. Victoriei 124.

Te Deum a Szent Mihály plebánia templomban. Az ünnepségek szónoka a híres P. Lukács Mansvét missziós atya. Az ünnepségek részletes ismertetésére visszatérünk.

(A) A clujai sütőmunkások folyó hó 17-én, vasárnap délután pontosan 4 órai kezdettel az Építőmunkás Otthonban a kollektív szerződés ügyében általános szakmai gyűlést tartanak.

(A) Szüreti mulatság a Kolping Legényegyletben. 1937. október 16-án, szombaton este 9 órai kezdettel a kolozsvári Kolping Legényegylet saját helyiségében, Str. Baron L. Pop 3. sz., feljuttja a régi jó szüreti mulatságok szokásait és megrendezi idei szüreti bálját. A mulatságot 10 pár különleges szüreti tánc nyitja meg.

Rádió

SZOMBAT, október 16.

Bucuresti. 6:30: Torna, vidám zene, lemezek, orvosi tanácsadó, szakelőadás, hírek. 13: Hírek, déli zene. 14:10: Hírek, előadás. 19: Katonazene. 21: Carmen énekkar. 21:30: Rádiózenekar.

Budapest I. 7:45: Torna, hanglemezek, trend. 11: Hírek. 11:20: Felolvasások. — 3:05: Ének zongorakísérettel. 13:30: Hírek. 14:30: Hanglemezek. 15:40: Hírek. 17:15: Tangverseny. 17:45: Hírek. 18:35: Cigányzene. 19:30: Elbeszélések. 20: Szalonzene. 21: A „Szentivánéji áruom” közv. 22:55: Hírek. 23:30: Operaház zenekara. 1:05: Hírek.

Budapest II. 18:30: Szalonzene. 20: Mezőgazdasági felőla. 20:30: Előadás. 21: Zongoraverseny. 21:35: Hírek. 22: Cigányzene. Bécs. 8:10: Filmlemezek. 11:50: Parasztné. 13: Lemezek. 16:15: Mandolin zenekar. 18:55: Népdalok. 20:25: Zenés est.

Berlin. 19: Lemezek. 20:10: Szalonötös. Tánccarabok. 22: Fuvós-zene.

Varsó. 7:40: Lemezek. 12:15: Dalok. 12:40: Lemezek. 17:15: Mandolin-zene. 21: Tánccarabok és dalok.

Pert indítanak a földöntúli szellemek ellen

(PÁRIS.) Nagy fejtörést okoz, mint Grenobléből jelentik, a savoyai Bonneville vizsgálobírójának egy szellempőr, amelyet egy Mavit nevű özvegyasszony és leánya indított a Chemonix közelében fekvő nyári lakukban időző szellemek ellen.

Anyja és leánya, a 26 éves Anna Mavit elmondja keresetében, hogy egy éjszaka földöntúli szellem hangja megparancsolta a leánynak, hogy lépjen be egy apácarendbe és mert nem engedelmeskedett, azóta „magnetikus szellemek” éjjel-nappal gyötrik őket.

nem tudnak tőlük menekülni, álmukból felveri őket erős kopogtatás a falakon és hiába viselnek páncélt és vasszegekkel kiveret talpu cipőt, a rossz szellemek és a magnetikus erők mindenüvé követik őket.

Hivatalos jelentés a „Vásárhelyi Találkozó“-ról

CEHOSLOVACA

FIÓKJA: CLUJ STRADA I. G. DUCA 3 SZÁM.

● az őszi és téli szezonra
elsőrangú kivitelben férfi, női és gyermek ruházati cikkeket
● óriási választékban
hoz forgalomba, ugyanolyan árák mellett, mint a bucuresti központ.
● ELEGANS ES TARTOS

(MAROSVÁSÁRHELY-TG.-MURES.) A „Vásárhelyi Találkozó” lefolyásáról szóló hivatalos jellegű beszámolókat az alábbiakban folytatjuk:

Közgazdasági politikánk címen Vita Sándor, Mezőgazdasági politikánk címen gróf Teleki Ádám tartottak előadásokat. A két előadáshoz hozzászóltak Sányi László dr., Ferencz Gyárfás, Petrovay Tibor, Szűcs Elemér, Bálint Vilmos, Fekete György, Medve András, dr. Vincze János, Fogarasi László, Pálffy Antal, Vargyas Antal, Becsky István, Daróczi Kis Lajos, Fehér Endre dr., Csiki Attila, Kalas László, dr. Gyarmathy Árpád. A kiküldött bizottság a két előadásnak a következő határozati javaslatot terjesztette elő, amit egyhanguan elfogadtak:

A Vásárhelyi Találkozón összegyűlt romániai magyar fiatalok, megvizsgálva közgazdasági és mezőgazdasági politikánk kérdéseit, felfogását és álláspontját az alábbiakban foglalja össze:

1. Minden egyéni és közösségi gazdasági tevékenységnek legfőbb célja a nemzet erkölcsi, gazdasági és szellemi vagyonállományának a megtartása, fejlesztése és védelme a népi érdekek és szükségletek szerint.

2. A Vásárhelyi Találkozó a népi érdekeket szolgáló és a közvélemény ellenőrzése alatt álló gazdaságpolitika feltételének látja, hogy

összes gazdasági intézmények között munkamegosztáson alapuló tervszerű együttműködés jöjjön létre

s ez az együttműködés egy gazdasági tanácsban, mint gazdasági életünk irányító s annak nemzeti kereteit meghatározni törekvő csúcstestületben öltön állandó formát.

3. A helyes mezőgazdasági politikánk alapját gazdaságszervező megtervezésnek kell, hogy képezze. Ennek érdekében épít szellemiségünk és erőinket azoknak a gazdasági munkáknak a szolgálatába állítjuk, amelyek e célnak megvalósítását tűzték ki feladatukul.

4. Mezőgazdasági politikánk egyik legfőbb feladatát, népünk gazdasági nevelésében látjuk

s ezért szükségesnek tartjuk a gazdasági nevelés egységes irányítását és értelmisségűk olyan nevelését, hogy mindazok, akiknek hivatásuk a magyar gazdaságszervező életében bármilyen természetű szerep betöltése, rendelkezzenek a szükséges gazdasági ismeretekkel.

5. Szükségesnek tartja a gazdasági statisztikai munkának a megindítását és ennek megvalósításához a Vásárhelyi Találkozó résztvevői szolgálatukat felajánlják.

6. Mezőgazdasági életünk szempontjából feltétlenül szükségesnek tartjuk egy olyan hitelszervezetnek a megalkotását és mindazon már meglevő hitelszervezetek támogatását, amelyek mezőgazdasági politikánk birtokvédelmi feladatainak szolgálatában állnak,

továbbá a mezőgazdasági értékesítés intézményes kiépítését és a biztosításnak olyan megszervezését, mely az egész magyarság bizalmára támaszkodik.

7. A székelyföldi elvándorlás s általában népünk lassu elszegényedését egyik legsúlyosabb kérdésünknek látja,

az elvándorlás megállítására szükségesnek tartja a Székelyföld iparosítását, természeti kincsének a kihasználását, föld ügyének és idegenforgalmának előmozdítását és ebben a munkában nagy bankjaink tevékeny közreműködését s a közbirtokossági vagyon problémájának szövetkezeti alapon való megoldását.

8. Gazdasági életünk fejlődésére, kis és háziparunk előmozdítására, termelő rétegeink kishitellel való ellátására, népünk fogyasztásának közhasznú megszervezésére, elsősorban az önszegély alapján álló tökéletes szövetkezeti szervezet kiépítését kívánja és annak előmozdítását erkölcsi kötelességének tartja.

9. A magyar jellegű és népi célokat szolgáló tökéletesítésnek előmozdítására és ez-

zel kapcsolatban egészséges hitelpolitikának lehetővé tételére, szükségesnek tartja minél szélesebb körű takarékosági mozgalmak megindítását.

10. A Vásárhelyi Találkozó az alkotmány és törvények betűire és szellemére hivatkozva, a megbántott lélek keserűségével és fájdalommal elemi erejével tiltakozik minden olyan hatalmi törekvés, intézkedés és beavatkozás ellen, mely a romániai magyarságot, akár a közhatalokban, akár a magánvállalatokban, vagy a munka bármely területén meg akarja fosztani a munkához való szabad és szent jogától, ezáltal különbséget tesz állampolgár és állampolgár között, kenyértelenül és kitagadottá téve az ország lakosságának jelentékeny részét s mesterségesen és céltalanul támogatott keserűséggel megakadályozza az országban együttélő népek békés összhangjának kialakulását.

A szövegező bizottság munkája. Amint fentebb, a kapcsolatos részeknél említettük: a különböző előadások után bizottságot küldött ki a találkozó, hogy a határozati javaslatot végleges formába öntse.

I. Albrecht Dezső előadásánál „Az erdélyi magyarság társadalmi alkata, erkölcsök, átalakulásának útjai és képei”, az előadó a hozzászólókkal egyetértésben készítette el a határozati javaslat végleges szövegét.

II. „Az erdélyi magyar nemzetkisebbség közbizalmi és nemzetközilegi helyzete” tárgyában, melynek Asztalos Sándor dr. volt az előadója, az előadó határozati javaslatát eredeti formájában egyhangúlag fogadták el.

III. „Az erdélyi magyarság és a román nép építő együttélésének feltételei és útjai” című előadás tárgyában, az előadó Kacsó Sándoron kívül a következők vettek részt a szövegező bizottságban: Albrecht Dezső ügyvéd, Arvay Árpád lapszerkesztő, Dániel Antal publicisztikai író és Nagy István asztalos és munkásíró.

IV. „Az iskolai nevelés, annak reformjai, az iskolán kívüli népnevelés” előadója Pálffy Antal volt. Az előadón kívül határozati javaslatot megszövegező bizottságban részt vettek: dr. Jancsó Elemér főgimnáziumi tanár, Venczel József ifjúsági közíró, Kéki Béla szerkesztő, Medve András dr. orvos, Fehér Endre dr. ügyvéd, író, Jánossy Zoltán lelkész-tanár, Vita Sándor kollégiumi tanár, Kali Sándor tanító, Jozsa Béla gipsz-szobrász, Domonich László dr. ügy-

véd, Rohrer Károly középiskolai tanár, Bánya László tanár-író, Gyarmaty Árpád szövetkezeti igazgató, Szűcs Elemér tisztviselő.

V. „Tudomány, irodalom, színház, zene, művészet” című előadás előadója Szemlér Ferenc dr. író-ügyvéd. Az előadón kívül a határozati javaslatot szövegező bizottságban a következők foglaltak helyet: V. Ziegler Emil dr. író, ügyvédjelölt, Venczel József ifjúsági közíró, Jancsó Elemér dr. kollégiumi tanár, Méliusz N. József író-újságíró, Fodor József román. kath. plébános.

VI. „Az erdélyi magyar napi- és időszaki sajtó háboru utáni működése, mostani állapota és jövőbeni szerepe” című tárgy előadója Nagy István. Az előadón kívül a határozati javaslatot megszövegező bizottságban a következők foglaltak helyet: Antal Gusztáv ref. lelkész, Demeter Béla lapszerkesztő, Sányi László dr. ügyvéd, Jozsa Béla gipsz-szobrász, Balogh Edgár publicisztikai író, Fodor József román. kath. plébános és Bogdán István dr. ügyvéd.

VII. „Az iparos és munkás tömegek nevelése és szerepe” című tárgy előadója Nagy István. Az előadón kívül a határozati javaslatot megszövegező bizottságban a következők foglaltak helyet: Antal Gusztáv ref. lelkész, Demeter Béla lapszerkesztő, Sányi László dr. ügyvéd, Jozsa Béla gipsz-szobrász, Balogh Edgár publicisztikai író, Fodor József román. kath. plébános és Bogdán István dr. ügyvéd.

VIII-IX. „Közgazdasági politikánk” címen Vita Sándor, „Mezőgazdasági politikánk” címen Teleki Ádám gróf tartottak előadásokat. A két előadás vitáját összegezve felvettük a találkozó a határozati javaslatot is ilyen egységesítésben kívánta elkészíteni. Ebből a célból a két előadó határozati javaslatának közös és végső formájának elkészítésére a következő bizottság ment ki: Vita Sándor és Teleki Ádám gróf, mint előadók, Petrovay Tibor főtisztviselő, Fekete György a szövetkezeti lap szerkesztője és Vincze János magántisztviselő.

(Folytatjuk.)

Aki husz év óta nem aludt

Orvostudományi rejtély, amelyre eddig nincs magyarázat

Csernovicz egyik vendéglőjébe egy nyúlank magas, idősebb férfi lépett be a minap. Arca beesett, valami súlyos betegségről tanuskodott. Pillantása fáradt. Az idegen helyet foglalt az egyik sarokasztal mellett. Nem sokkal később beszédbe elegyedett a körülötte ülőkkel és azok nagy csodálkozására a következőket mondotta:

— Ha valaki megvinné, eladnám a fejemtel...

Egyszerre valóságos gyűrű képződik körülötte. Az emberek csodálkozva figyelik az idegent. Sokan bolondnak gondolják. Többen kérdést intéznek hozzá:

— És aztán mit csinálunk a fejével?

Az idegen azonban nem jön zavarba. Szép nyugodtan megmagyarázza, hogy mi készíti őt ajánlatának megtételére:

— Nem, uraim, nem vásári portékaként akarom eladni a fejemet. Jól tudom, hogy Önöknek semmi haszna nem

volna belőle. Ha eladom, csak valami klinikának vagy hasonló intézménynek adnám el. Sajnos, a fejem számomra nem sok értéket jelent, az orvosok azonban tanulhatnak rajta. Higgyék el: a szegények legszegényebbjeivel is szívesen cserélnék, hogy ha egyetlen órácskát aludhatnék! Mert erről van szó.... Hölgyeim és uraim, nézzenek jól meg engem: több mint 20 esztendeje nem alszom. Egyetlen szempillantásra sem zártam le a szememet, sem nap-pal sem éjjel. Éjszaka, amikor mindenki édes álomba merülve fekszik ágyán, én nyitott szemekkel hanykolodom fekvőhelyemen és a sötét semmibe bámulok.

AMIT OKMÁNYOK IGAZOLNAK

— Hohó uracskám: halottunk mi már efféle dajkameséket!

Az idegen nem haragszik meg. Nyugodtan a zsebébe nyúl és okmányokat vesz elő. Egy halom írást mutat a kíváncsiskodóknak. Klinikák vezetői: nagyhirű orvostanárok igazolják, hogy J. Green valóban 20 esztendő óta teljes álmatlanságban szenved. A hitetlen támasok kézzel-kézzel adják a pecsétes bizonyítványokat. Hiába: ezek hiteles írárok és megcáfolhatatlan bizonyítanak. Semmi kétség: J. Green valóban két évtized óta nem aludt.

— Ugy bizony — mondja tovább az idegen — még szerencse, hogy semmi fáradságot nem érek. Aránylag könnyen bírom az álmatlanságot. Eleinte megpróbáltam mindenféle altatószert bevenni, erőlködtem, hogy né-

hány percnyi üdítő álomhoz jussak. De nem sikerült. Áldom az Istent, hogy az álmatlanság nem meríti ki az idegeimet jobban, mint ahogy elviselhetném. Mert azért bizony sokszor elég gé ideges vagyok.

Green elmondotta még, hogy különböző foglalkozási ágakban próbálta a kényerét megkeresni. Sajnos, sehogys tudott zöldágra vergődni. Állandóan nehéz gondokkal, sőt nyomorral kellett megbirkóznia. 1932-ben a müncheni Rockefeller-intézet 150.000 márkát ajánlott fel neki a fejéért. Csak egyetlen feltételt kötöttek ki: hogy a szerződés aláírásától haláláig nem szabad Münchennt elhagynia. Ezt a feltételt azonban nem akarta elfogadni. Annál is inkább, mert heves vágy fogta el, hogy szülővárosát, Brailát még egyszer láthassa.

Green elmondotta, hogy édesapját nem ismeri, de anyja egy született grófnő, aki vidéki kastélyában él. Nevét természetesen nem akarta elárulni. Születési okmányai szerint 41 esztendő. De külseje után itélve jóval idősebbnek látszik. Az örökös álmatlanság ugyanis súlyos nyomokat hagyott az arcán. Testsúlya mindössze 65 kg., ami magasságához arányitva meglepően kevés.

AKI SOHASEM FÁRAD EL

— Amint látják — mondotta — az ember alvás nélkül is meglehet. Az én esetem élénk bizonyítéka ennek az állításnak. Sohase fáradok el, még ha 100 kilométereket gyalogolok is. Jelenleg egy vidéki uradalomban vagyok alkalmazva. De most hazamegyek szülővárosomba. A fejemet mindenesetre 100.000 schillingért (két és félmillió lej) szívesen eladnám. Persze úgy, hogy halálomig korlátlanul jöhessenek-mehessenek. Azután tehetnek a koponyámmal, amit akarnak.

Egy ugyancsak hiteles orvosi bizonyítvány szerint Green a háboruban szerzett betegsége következtében vesztette el alvási képességét. Súlyos ideg-sokk érte és ez okozta, az alvást szabályzó idegeinek elsorvadását. Nem csoda, hogy szegény ember mindent feláldozna, ha néhány percig álomra hajthatná a fejét.

Brassóban tartja hatodik külmissziói konferenciáját a református egyház

(BRASSÓ-BRASOV.) A református egyház

hatodik külmissziói konferenciáját október 29-én és 30-án tartja Brassóban.

A konferencián, amelynek keretében egyébként külmissziói kiállítás is lesz, dr. Tavaszy Sándor püspökhelyettes: „A hitvallás szükségessége és hatalma”, dr. Imre Lajos teológiai tanár: „A bel- és külmisszió egysége”, Schoppe Károly német misszionárius: „A külmisszió mai világhelyezete”, Szigethy Béla lelkipásztor: „Egyházunk szolgálata a szét-szórtságban” címmel tartanak magas színvonalú előadásokat. A konferencia további műsorán Debreceni István, dr. Horváth Jenő, Kiss Albert esperes és Juhász Albert vallástanárt tartanak előadásokat.

A kétnapos konferenciával kapcsolatban szenteli fel Vásárhelyi János püspök a Brassóban épült új református iskolát.

1000

pár női-, férfi- és
gyermekcipőt min-
den számban hal-
latlan olcsó árban
kiárusítunk

cipőüzlet. Cal. Reg.
Ferdinand No. 16.

EL-KA

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

ARANY ékszereket, briliánsköveket veszek. Takarékosági könyvekre kiszolgálók. Rosner, cal. Regele Ferdinand 114.

SZESZGYARRAL, 860 kat. hold birtokkal rendelkező uri család férjhezadna 20 éves csinos leányát, kétmillió készpénzzel benősülési lehetőséggel. Érdeklődőknek arc képét megküldi Bizony házasságközvetítő irodája. Timisoara. (v 2532)

SZÖKE ASSZONY jellegére levél van a kiadóban S-től, kérem átvenni. (2995)

MIÉRT nem jelentkezett barna férfi a Takács cukrászdában? „Szöke asszony.” (2999)

Hirdetést lapunkra felvesz

Nova

könyvtár is

Str. Memorandului No. 16

HÜLGYEIM, SZENZACIO! Nem lesz többé korpás a fejbőre, töredezett, gyöngé fákó haja, haj hullása! Amerikai módszerrel, speciális szerekkel, begöngölések és olajpakolásokkal visszanyeri a fejbőr épességét, a haj szép fényét. Mindezt csekély díjazás ellenében érheti el. Ugyanott választékos színű hajfestés, divatlap utáni frizuraajdonságok. **Hullámos villanyondolás 150 lejtől.** Hajvágás, vas, vizondolás, manikűr és pontos kiszolgálás. **NIZZA** Hölgyfodrász szalon. Calea Regele Ferdinand 30 szám. Apostol gyógyszerár mellet. (1885)

ADAS-VÉTEL

500 MELLTARTÓ szezonvégi elárusítása 35 lejtől. Vilma fűzőszalon, Cal. Reg. Ferdinand 10. (2779)

HASZNALT ruhákat télikabátokat magas áron veszek, dus választékban eladok Grünfeld, str. Regina Maria 6. (2572)

ELADÓ családi ház. Str. Take Jonescu 1. (1391)

SELYEMHARISNYÁKAT felárban vásárolhat, str. Dubalarilor 9. Udvarban, ugyanott szőnyeget is. (P 5182)

30 HOLDAS telek házzal istállóval bérebeadó. Str. Episcop Ivan 78. Értekezni Str. Cosbuc 10., délután 3., emeleten. (2800)

ELADÓ 5 szobás családi ház, nagy kerttel jutányos áron. Vételár felerésze két év alatt törleszhető. Cim a kiadóban, vagy telefon 10-63. (T 1568)

SÜRGŐSEN ELADÓ: 880 m² gyümölcsös kert, új ház, mely áll 2 szoba, konyha előszoba, mellékhelyiségek, pince és külön egy szoba, konyha. Str. Grădinilor 11. alatt. Értekezhetni „Central” hirdetőiroda, Cluj, Piața Unirii 2. (T 1566)

20 SZEKÉR érett istálló trágyát veszek. T. G. Masaryk No 30, háztulajdonos. (2927)

ELADÓ egy szobából álló ház, gyümölcsöskert. Str. Borhanci 8. (2950)

FODRASZÜZLETET, esetleg külön berendezést keresek megvételre. Mimoza, P. Stefan cel Mare 7. (2942)

JÓKARBAN levő enyvező vasbakkokat keresek használatra, esetleg megvételre. Str. Memorandului 11. (2828)

100 lei előleggel

és heti 50 lei részletfizetésre vásárolhat női, férfi és gyermekcipőket

Memorandului 25

ARCO

cipőkereskedelmi vállalatnál.

ELADÓ transmisszió, 8 és fél lóerős motor. Értekezni Str. Colonel Paulian 32. Chioran. (2845)

ALKALMI vétel: Eladó: Belvárosban 3 szoba, konyha, fürdőszoba, komfortos új ház építkezésre alkalmas helyen. Cim a kiadóban. (2985)

400

darab idei berbéc-bárány egy tételben eladó Cluj, Str. Gen Poetas 5 szám.

PALINKAFŐZŐ üst 300 literes engedélyvel eladó. Ajánlatokat „35.000” jellegére a kiadóba. (3000)

ELADÓ 6 darab jó állapotban levő 14x50 autóköppeny és térlő. Str. Closca 8., telefon: 10-44. (2998)

ELADÓ 2 szoba, nagy hall, konyha, fürdőszoba, villanegyedben. Ára: 550.000 lej. Érdeklődni: Demeter János ügyvéd, Strada Bratianu 29. szám. (2993)

TÖBB külvárosi ház olcsón, részletre is eladó. Cim: Demeter János ügyvéd, Str. Bratianu 29. (2994)

FODRASZ szék, üveges szekrény eladó. Str. Anton Pan, Dézsinél. (2992)

VÁLÁSI okok miatt sürgősen eladó egy ház. All négy szoba, konyha, istálló, víz, villany. Ert.: Căreanu, Str. Artelor 33. sz. (3007)

ELADÓ egy 8 kilós dunyha, liba és rucapihével. Cipariu 14. (3037)

KOMPLET modern háló, bidermayer szalon, konyha berendezés, jégszekrény, olcsón eladó. Megtekinthető 3-4 között C. M. Foch 56. (P4532)

ŐCSKA ruhákat legdrágábban veszek, olcsón eladok Str. Memorandului 4. Grosz. (P5134)

HÁZAT keresek 400-450.000 lei értékűt. Készpénzzel azonnal fizetem. Griss, Piața Sion 2. (P5430)

TÉLIKABÁT, jókarban, közepertmetű férfire eladó. Weisz, Str. Wilson 2. (P5429)

ELADÓ jó állapotban levő fekete szil és rövid barna csikó bunda. Érdeklődni: Str. Măloasă 7b. (P5428)

KERTES házban kettőszoba, konyha, mellékhelyiségekkel kiadó. Str. Bratianu No. 45. (P5431)

ELADÓ szobai öntött vaskályha. Str. Grigorescu 92. (3012)

FEKETE férfi kabát eladó. Str. Scarilor No. 2. (3029)

HÁLÓSZOBA és egyéb butorok eladók. Str. Masinistilor 15-a. (3035)

200 KG. új mérleg súlyokkal eladó. Str. Jasilor 2. Katz. (3011)

ELADÓ egy finom, kék vatelines télikabát, egy öltöny szürke ruha, zsaket, kis lány télikabát és fél évesnek macskó ruha. Cal. Decebal 18. ajtó 4. (3019)

ELADÓK félholdas kertek és szántók dr. Ciobanu birtokból, Kerekdomb. Értekezni dr. Alexandru Kiss ügyvédnél. Cluj, Str. Iuliu Maniu 24. (3021)

GYÖNYÖRŰ fekvésű kis házhely str. Episcop Pavel 7. eladó. Érdeklődni str. Bravilor 8. délután. (3022)

MINDENFÉLE pince-padlás lomokat veszek u. m. butor, ruha, vasat, üveget, rongyot, könyveket. Hívásra megyek. Klein Lázár, P. Abator 3. ugyanott eladó fűszer- és textil berendezés. (3023)

EBED, vacsora abona még most is csak 300 lej a Farkas étteremben. Str. Reg. Maria 6. (T 1535)

KÖNYVEKET (bármilyen nyelvet) veszek, eladok, cserélek. Str. Baritiu 22. (T 1536)

ALLAST KERES

NÉMET, román nő gyermekgondozónő állást keres. Cim a kiadóban. (3005)

ÖSSZEKÖTTETÉSEKKEL rendelkező ur vállalkozik új cikkek bevezetését, vagy képviselést átvételét. Cim a kiadóban. (3033)

ALLAST KAPHAT

RÖVIDÁRU szakmában ügyes fiatal segédet és két gyakornok leányt, ki varrás-hoz is ért, azonnalra felvétetik. „Dolly” Reg. Ferdinand 13. (P 5401)

KÉZI himzőnőket akkord munkára felvesz Helios, Str. Paris 38. (T 1577)

REPREZENTÁBILIS jó összeköttetésekkel bíró üzletszerző vagy üzletszerző felvétetik előkelő intézetnél. Ajánlkozások „Szorgalom” jellegre kiadóba. (P 5382)

GYAKORLOTT asztalossegédet, fényezőnőket és gépmunkásokat felveszünk. Str. Memorandului 11. (2829)

RÖVIDÁRU ÉS KÜTTÁRU

szakmában jártassággal bíró

eladókat felvesz

HERCULES baby-ház Cluj.

BEJÁRO szobaleányt keresek. Str. Jorg. 12., II. emelet, ajtó 15. (3009)

KIFUTÓFIUT, megbízható azonnalra keresünk. Cim a kiadóban. (3013)

EGY perfekt szakácsnét azonnal felveszünk. Str. Florilor 19. (3020)

ÜGYES kiszolgáló lány főlvétetik cukrászdába. Cal. Reg. Ferdinand 35. (3030)

ÜGYESKEZŐ lányokat könnyű munkára felvesz Cal. M. Foch 1. órászület. (T1587)

KIFUTÓ fiukat azonnal felvesz Hellmann péküzlet. P. M. Viteazul 40. (3036)

FELVESZÉK 14-15 éves kis leányt délelőtti munkára. Str. Reg. Maria 12. emelet 4. ajtó. (3016)

KÜLÖNFELEK

BUNDAALAKÍTÁS 400, gallérozás 100. szőrmegallérok 400-tól Blănărie Grünfeld str. Duca 3. (2188)

Börkabátokat

meret után garancia mellett készít, javít és fest legolcsóbb árban Bergfeld. Cal. Reg. Ferdinand 10. (Golya-áruházzal szemben.) (T 1575)

URILEÁNY egyetem mellett uricsaládnál teljes ellátást kaphat. Érdeklődni Braun-ál, Str. Berthelot 15. (3004)

Bükkfa öle 960

(Gyertyánfával vegyített nagyon száraz konyhafa). Primária dohánytőzsdében. (2956)

KALYHÁK, kemencék fel-, vagy átrakását, javítását, tisztítását felelősség mellett jutányosan vállalja Spaller Károly kályhásmeister, str. Delavrancea 2. Autóbusz megállónál. A. Muresan felé. (2372)

SOK pénze megmarad, ha olcsóságáról közismert Kerekes porcelláncsarnokban vásárol ajándékokat. Figyelje kirakatunk árait!

ERNYŐK gyári árban, javítások legolcsóbban Ernyőüzemnél, Cal. Reg. Ferdinand 3. (2896)

RADIÓKAT JAVITUNK és cserélünk Janovitz, Cluj, calea Reg. Ferdinand 21. (T 1528)

NÉMET nyelvet biztos sikerrel, akadémiai és egyetemi anyagot is tanít Székelyné, Str. Iuliu Maniu 4., II. emelet 3. ajtó. (1581)

Figyelem!

BÖRKABÁTOKAT meret után legolcsóbban készítek, festését, javítását jutányosan vállalom. Hirsch uriszabóság, Cluj, Marechal Foch 5. (T 1552)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ egészséges modern garconlakás Str. Grigorescu 21. Érdeklődni 4-6-ig. (2842)

EGY jóforgalmu üzlethelyiség lakással együtt olcsón kiadó. Str. Banataului 50. (2834)

MODERN két szobás, hal, terrasz lakás kiadó. Sst. Vasile Goldis No 33. (2901)

BÜTOROZOTT szobát kaphat 1-2 személy fürdőszobás villalakásban, esetleg ellátással olcsón. Bővebbet: Technolux villanyüzletben, vashidnál. (2897)

JÓL bevezetett fűszerüzlet (volt Goldfried-cég) azonnal kiadó. Érdeklődni Excelsior étteremben, Piața Gării 9. (2961)

KERTES új villában kiadó egy szép szoba, konyha, speiz. Str. Regala 54. Értekezni Szabó, F. Cal. M. Foch 7. (2969)

SZOLID lakótársnőt keresek. Str. Măloasa 19. (2971)

P. ABATOR közelében szoba, konyha lakásnak vagy raktárnak kiadó. Str. Groza-vesu 2. sz. (2553)

KIADÓ kertes villában szoba, konyha. Str. Ion Ghica 18. (T1573)

KÉTSZOBÁS, komfortos lakás, főpostánál, azonnal átadó. Értekezni Cal. Moșilor 11. Bodega. (2982)

KAPUALATTI két elegánsan butorozott szoba, központban kiadó. Str. Baron Pop 9. Megnézhető 5 órától. (P5424)

NAGY szuterin helyiség üzemnek, vagy raktárnak kiadó. Str. N. Bălcescu 11-a. sz. (3001)

KIADÓ 2 és 3 szobás komfortos modern lakások új házban. Str. Oăsanu 24. (3006)

SZOBA, konyha, speiz stb. gyümölcsöskertben, Str. Donát 92. szám alatt, november elsejére kiadó. Ert.: délután 3-6-ig. (3007)

HÁROMSZOBÁS összkomfortos lakás. családi okok miatt azonnal kiadó. Értekezni: Cal. Marechal Foch 56. Palóczy. (3025)

KÖZÉPISKOLÁS fiut felveszek teljes ellátásra. Cim: Str. Cogalniceanu 7, ajtó 5. (T1586)

KIADÓ kétszobás lakás, különbejárattal szoba. Értekezni Jacobinál, Str. Baba Novac 9-a. (3024)

REG. Ferdinand ut 62. 3-4 szobás komfortos lakás november 1-re kiadó. (3015)

KIADÓ november 1-re első emeleten modern három vagy négy szobás lakás, orvosi rendelőnek is megfelelő. P. Mihai Viteazul 39. Háztulajdonosnál. (3014)

KAPUALATTI diszkrét butorozott szoba november 1-ére állandó lakónak kiadó. C. Moșilor 81. (2861)

LAKAST KERES

P. UNIRIN vagy közelében keresek 1-2 nagy termet a szükséges mellékhelyiségekkel, hosszabb bérletre. Cim a kiadóban. (T1571)

SZINHAZ

Péntek fél 9: Rut kis kacsá. (Karácsony Benő zenés vigjátéka. Zenéjét Nemes Ferenc versre Schreiber Alajos szerezte. Eredeti bemutató! Főszereplők: Solymosán Magda, Harmath Jolán, Wojticzki Elvira, Beness Ilona, Czopán Flóri, Miklóssy Margit, Gróf László, Jenei János, Nagy István, Tompa Sándor, Csóka József, Réthelyi Ödön, Fülöp Sándor, Homm Pál stb. Rendező: Gróf László. Diszletek: Rajnai Sándor és Kudelász Károly. Tánccok: Tebán János. Premier bérlet 7. szám.)

Szombat d. u. 5: A romantikus asszony. (Olcsó helyárakkal.)

Szombat este 9: Rut kis kacsá. (Rendes bérlet 7. szám.)

Vasárnap d. u. 3: Tanase revü.

Vasárnap d. u. 6: Rut kis kacsá

Vasárnap este 9: Tanase revü.

Hétfő fél 9: Rut kis kacsá.

Akolozsvári Román Opera

műsora

Péntek, október 15: Lonjumeau portás.

Szombat, október 16: (iskolai matiné) Vig-özvegy.

Vasárnap, október 17: (matiné) Parasztbecsület és Bajazzók.

Hétfő, október 18: Vigözvegy.

Szerda, október 20: Zsidónő.

Péntek, október 22: Márta.

MOZI

CAPITOL: Arábiai éjszakák. Az utóbbi évek egyik legérdekesebb témájú filmje. Főszerepekben: Kay Francis, Amerika legelegánsabb művésznője és Errol Flynn.

ROYAL MOZGO: Péntektől „A harcias hölgyek” zenés vigjáték. Főszerepekben: Jean Harlow, William Powell, Myrna Loy.

MUNKÁS MOZGO: I. Gyllkosság a szalon kocsiban. Izgalmas bűnügyi dráma. Fősz.: Charlie Auggles és Una Merkel. II. Mont Blank király. Gyönyörű felv. izgalmas sport film. Fősz.: Brigitte Horney és világhírű sky bajnok Sep. Rist. III. Journal.

EDISON MOZGO: I. Viharmadarak. Wallace Beery slágerfilmje. II. Nagytakarítás. Anny Ondra. III. Új Journal. Helyárak 10 és 15 lei. Kezdet 3, 6, 9. Vasárnap d. e. 10 órakor iskolai matiné: Keresztes hadjárat.

SELECT MOZGO: Alexandra grófnő. Korda Sándor filmremeke. Főszerepekben: Marlene Dietrich és Robert Donat.

URANIA MOZGO: Ki volt Sherlock Holmes, kalandorfilm. Főszerepekben: Hans Albers, Heinz Ruhmann, Hansi Knoteck, Marieluise Claudius.

Felhívás olvasóinkhoz!

Tisztelettel felkérjük, illetve felhívjuk olvasóinkat, hogy azok, akik lapunkat példányonként vásárolva ugyan, de hetenként utólag fizetik, hogy egy hétre járó példányok árait a hét végén, legkésőbb szombaton lapelárusítóinknak kezéhez egy összegben kifizetni szíveskedjenek. Lapárusaink ugyanis legkésőbb a hét végén tartoznak a kiadóhivatalnak pontosan elszámolni s így egyes vevőink részéről történő esetleges késedelmeskedés csak kiadóhivatalunknak okozhat fennakadást, illetve lapárusainknak kellemetlenséget. Ezért kérjük tehát a hetenkénti pontos fizetéseket abban a reményben, hogy közönségünk megérti, miszerint a szegény és a mindennapi élettel küzdő lapárusítóink nem bírnak hetenként jelentős összeget hitelezni, de kiadóhivatalunknak sem áll ez módjában.

A „JÓESTÉT!” kiadóhivatala.

— Brassóban is havazott. A hőmérséklet Brassóban és környékén is váratlanul lehült. Több napig tartó hideg eső után az elmúlt éjszaka a Brassó környékén levő hegyekben leesett az első hó, amely azonban rövid idő múlva elolvadt.

HIREK

NAPTÁR: 1937. október 16. szombat.
Róm. kath. Gáll Apát. Prot. Abt. Galus. Ort. Sf. Mart. Longin. Izr. 11. Chesvan 5698. Sabath.

Jóestét!

SZERELEM

Leány: Mond, minden szerelmes bevési a fába az imádottja nevének kezdetűt?

Fiu: Nem, csak az, akinek zsebkése van...

KRIKKA

— Milyen gyönyörűen énekel ez a tenorista. Látni rajta, hogy a hang a szívéből jön.

— Igen, csak hogy egy kis kerülőt csinál — az orrán keresztül.

IDEGENFORGALOM SKÓCIÁBAN

A skót sekrestyés jelenti a papnak:
— Ma úgy látszik, külföldiek járhat-
tak a templomban.
— Miért?
— Pénz van a perselyben.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Folyó hó 9-én, szombaton estétől 15-éig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Unicorn, P. Unirii; Somlea Mihály, C. Regele Ferdinand; Dr. Cseresznyés, C. Gen. Foch és Dr. Nagy Árpád utóda gyógyszerára, C. Motilor.

— Időjárásjelentés. A bukaresti időjárásutató intézet jelentése: Borult égboltozat, szél, esők, hőmérsékletsüllyedés.

— Titulescu rövidesen hazatér. Az „Epoca” jelentése szerint Titulescu Párisból rövidesen hazaindul Bukarestbe és még november elseje előtt itthon is lesz.

— ELITÉLTÉK A „VIHARSAROK” SZERZŐJÉT. A budapesti törvényszék osztályellenes izgatás és a magyar állam megbecsülése elleni vétség címén 5 hónapi elzárásra ítélte Géjja Géza tanárt, a „Viharsarok” szerzőjét. Ugyanakkor elrendelte a könyv elkobzását.

Készít és elad önköltségi áron minden versenyen felüli, tiszta gyapjú, valódi homespun uri és női divatszöveteket.

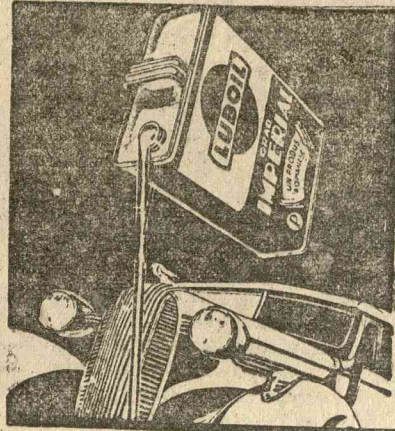
DOMBRIA

házi szövevény: Cluj, Str. Regina Maria 4 sz. Bejárati Strada Brațianu 19 felől is.

— Ady-émléktáblát lepleznek le Budapesten. Vasárnap délelőtt 10 órakor az Opera kávéház egyik helyiségében, amely régebben a „Három holló” vendéglő helye volt, lepleznek egy Ady-émléktáblát. Az emlékművet a Vajda János társaság rendezi.

— Keller Helén súlyosan megbetegedett. Newyorkból jelentik: Keller Helén, a világhírű siketnéma és vak író nő súlyosan betegesen érkezett vissza Japánból. Az egyik kórházba szállították, ahol műtétet hajtottak végre rajta. A műtét kitűnően sikerült, de Keller Helén állapotára ennek ellenére nagyon súlyos. Keller Helént világszerte „pedagógiai csodának” ismerik, mert bár gyermekkorától siketnéma és vak, elvégezte a középiskolát, majd megszerezte a bölcsészeti doktorátust is. Ezt a hihetetlen teljesítményt megírta önéletrajzában, mely a világirodalom egyik legérdekesebb könyve. Az Egyesült Államok már régebben őt bízták meg a siketnéma és vak intézetek főfelügyeletével. Japánba is azért hívták meg, hogy ott megszerveze a siketnéma és vakok oktatását. Keller Helén most 58 éves.

— C-vitaminnal gyógyítják a tüdőgyulladást. Bécsből jelentik: C-vitaminnal gyógyítja a tüdőgyulladást Vogel dr. bécsi orvos, még pedig igen jó eredménnyel. Új gyógymódjánál abból a megfigyelésből indult ki, hogy a tüdőgyulladásos betegek szervezetében csökken a C-vitamin legfontosabb alkotórésze, az askorbin-sav, ezt tehát pótolni kell. Az egyik bécsi kórházban már meg előző gyógymódnak is használják az új eljárást, azoknak a betegeknek, akiknél műtét utáni hosszú fekvés következtében tüdőgyulladástól lehet tartani, C-vitamint adnak. A C-vitamin, mint ismeretes, a paprikában és citromban fordul elő nagyobb mennyiségben.



KENJE MOTORJÁT CSAK IS LUBOILLAL

a kiváló minőségű román alajjal

Ma este van a Rut kis kacsza bemutatója

A tegnapi főpróbán, amelyet már teljesen az előadás szerint tartottak meg, gyönyörűen bontakozott ki Karácsonyi Benő, Schreiber Alajos és Nemes Ferenc Rut kis kacsza című zenés vígjátékának minden szépsége. A színészek különös és lelkies ambícióval játszottak és a főpróba hangulatából ítélve igen jelentős sikereket fog aratni ez a hangulatos, szatirikus színpénzüji zenés vígjáték. Valóságos ünnepi előadás lesz a ma esti bemutató. Van valami különös áhítat abban, hogy eredeti redélyi darabot mutat be a színház, s ezt az áhítatot mindenki érzi és mindenki

igyekszik tudása, tehetsége legjavát sorompóba állítani a siker érdekében.

De nemcsak a színpad öltözik ma este ünnepi díszbe, hanem a nézőtér is, ahol minden hely el lesz foglalva és különös ünnepi színt fog adni a bemutatónak az, — ami nagyon természetes is, — hogy a szerzők mellett számos budapesti színházi szakember is bejelentette részvételét az előadásban. Karácsonyi Benő, Schreiber Alajos és Nemes Ferenc a szerzők előnyösen ismert irodalmi és művészi emberek s így a személyük iránti megbecsülés is fokozni fogja a Rut kis kacsza sikerét.

Ma pénteken a ROYAL slégermozgó bemutatja a szezon legnagyobb zenés vígjátékát HARCIA S HÖLGYEK. A közönség nem tud olyan gyorsan nevetni, hogy lépést tartson a vidámság tempójával. Főszerepben: Jean Harlow, William Powell és Myrna Loy. Előtte új Fox Journal. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor.

— ÖTVEN SZÁZALÉKOS VASÚTI KEDVEZMÉNYT KAPNAK A KOLOZSVÁRON RENDEZETT CIONISTA NAGYGYÜLÉS RÉSZTVEVŐI. A CFR vezérigazgatósága 50 százalékos vasúti kedvezményt engedélyezett az október 16—18. napjain Kolozsváron tartandó cionista nagygyűlés résztvevői számára.

— Hitelszervezetet létesít a Gazdasági Blokk. A kolozsvári kiskereskedők Gazdasági Blokk (Blocul Economic) néven működő egyesülete tervezte, hogy a maga kebelén belül kis hitelekkel folyósító testületet létesít, amely a Bukarestből kapott tőkével a tagok részére maximum 10.000 lejes kölcsönöket folyósítana.

— Sorozatos szerencsétlenségek. Amsterdamból jelentik: A Jávában levő Surabai kikötője közelében egy katonai viziréplőgép a tengerbe zuhant. Kilenc önyei személyzete a hullámok között elte halálát. Ugyanakkor Párisból jelentik, hogy a cherbourgi kikötő bejáratánál egy repülőgép gyakorlatozás közben lezuhant és a pilóta életét veszítette. Végül repülőszerencsétlenségek jelentenek Csehszlovákiából is, ahol Cheb helység közelében zuhant le egy katonai repülőgép, melynek pilótája életveszélyesen megsebesült, míg gépe teljesen elpusztult.

— A káplár, aki a királynak is parancsolt. Londonból jelentik: A Leads melletti Morley városka James Askey bátyaszt választotta polgármesterévé. A polgármester arról nevezetes, hogy ő volt az angol hadsereg egyetlen katonája, aki V. György királynak parancsolt. Askey ifjabb éveiben a rendes hadseregben szolgált és midőn Gibraltárban a robbanóanyagraktár előtt őrségen állt, megállított egy arra haladó ifjú tisztet és szigorú hangon rászólt: — Oltassa el azonnal égő cigarettáját. Amit a tiszt mosolyogva meg is tett. Husz év múlva V. György Sheffieldben járt és a diszörsgés altisztjei között felismerte Askey őrmestert. Így szólt hozzá: — Nemde, régi ismerősök vagyunk? Maga az a káplár, aki egyszer megtiltotta nekem a dohányzást. Askey igenlő válaszára a király így folytatta mosolyogva: — Ugy-e, engedelmesskedtem a parancsoknak?

Kettős haláloskimenetelű repülőszerencsétlenség a hadgyakorlatokon

(SIBIU-NAGYSZEBEN.) Halálos kimenetelű repülőszerencsétlenség történt a hadgyakorlatok során. Egy Potez repülőgép, amelyet Ungureanu pilóta-hadnagy — vezetett és kíséretében volt Spataru pilóta-altiszt f. hó 11-én eltűnt. Tegnap megtalálták a gépet Sura Mica községtől északi irányban nem messze a mezőn és mellette a két pilóta megszenesedett holttestét. A vizsgálat megindult.

— Titokzatos politikai vonatkozású haláleset Franciaországban. Párisból jelentik: Fontainebleau közelében holtan találtak meg Marie Renard 55 éves asszonyt, aki egy titkos szolgálathoz beosztott tiszt özvegye volt. Még nem lehet tudni, hogy balesetről, öngyilkosságról, vagy kifejezetten büntényről van-e szó. A hatóságoknak az a feltevése, hogy a titokzatos halálesetnek politikai vonatkozásai lehetnek és ezért öleg azt igyekeznek tisztázni, hogy Maria Renard az utóbbi időben kikkel érintkezett.

— Nyolc év múlva jelentkezett a tolvaj. Londonból jelentik: A littlekomptoni rendőrség előtt jelentkezett egy hatalemler és a következő meglepő vallomást tette: Nyolc évvel ezelőtt kitéptem egy asszony kezéből a retiküljét, amelyben ötven fontról szóló bankbetéti könyvet találtam. A sűrű ködben egy utat tudtam venni és a lopás földeritlen maradt. Már másnap lelkiismeretfurdalást éreztem, de nem volt bátorságom jelentkezni. Éjszakáim egyre jobban nyugtalanabbá váltak, elkerült az álom és ez így tartott nyolc éven át. Nem bírom tovább, tartóztassanak le. Úgyet gyorsan tárgyalják le és a bíróság hatheti fogságra ítélte. Az ítélet elhangzása után a tolvaj közzönetet mondott a bíróságnak, hogy visszaadta lelki nyugalmát. Kijelentette, hogy ezután becsületes munkából akarja fentartani magát.

Elsőrendű házikoszi kihordásra is

Havi abonament. Vásárhelyi flekkenező. Minden szombaton vargabéles

a „MIRISZLAY ÉTTEREMEN”

Strada Masaryk 3 szám. — Hosszuaszói fajtaborok

KÜLÖNÖS VÉGRENDELÉI

Irta: KONDOR LASZLÓ.

— Eszem ágában sincs... Amig nem tudom, hogy gyilkosság történt-e, vagy csupán természetes halál és ha gyilkosság történt, ki a tettes, addig George Hington elutazását nem nevezhetem szó késnek...

— Szórszálhasogatás...

— Vannak, akik így nevezik az alaposágot... De mindegy. Téged elsősorban a lány sorsa érdekel... Igaz?... — Ó...

— Na gyere, akkor most az ő dolgában próbálunk valamit!...

A szerelmes Bill nem kérte magát kétszer.

— Hová megyünk?... — kérdezte izgatottan.

— Műsorunk legközelebbi száma: nyomozás az eltűnt hercegnő után, a Brown és Smith cég irodájában...

XIII. A jószívű károsult.

Mr. Richard Smith, a tiszteletreméltó Brown és Smith cég jovialis főnöke, megkínálta szivarral látogatóit.

— Öszintén szólva uraim — jegyezte meg fejét csóválva — végtelenül kellemtelenül érint, hogy a Scotland Yard érdeklődik az ügy iránt, amikor mi a magunk részéről már napirendre térünk felette.

— Azt hiszem tudja Mr. Smith, — felelte Paul, — hogy a Scotland Yard nem igen szokott törődni az emberek nagánvéleményével.

— Oh, hogyne — mentegetőzött az ijedt kis ember. — De mégis... Tudtommal senkisémet kérte a Scotland Yard közbelépését... Hiszen tulajdonképpen nincs is károsult... Akarom mondani a károsult maga is napirendre tért a dolog felett...

— Ne kerteteljünk Mr. Smith! — Értse meg, hogy önnek semmi köze ahhoz, hogy a Scotland Yard miért érdeklődik Miss Grace Hington elbocsátásának körülményei iránt. Még egyszer felszólítom, mondjon el nekünk mindent, amit erről az ügyről tud, tekintet nélkül azokra a szempontokra, amelyek akár Önt, akár az említett károsultat befolyásolják!...

— Kérem... Előre kell azonban bocsájtanom, hogy a Brown és Smith cég szolidaritása és megbízhatósága az egész Cityben közismert...

— Nyugodt lehet!... — sietett kijelenteni a felügyelő. Beszélgetésünk kizárólag köztünk marad és nagyrabecsült cége hitelem nem fog csorbát szenvedni.

— Így — nyugodott meg végre a kis ember. — Én is így gondoltam... Most pedig, ha nem veszi rossznéven, Mr. Tourey, szíremném, ha kérdéseket intézne hozzám...

— All right, — felelte Tourey. — Tehát először is: miért bocsájtották el állásából Miss Hington?

— Rájöttünk arra, hogy sikkasztott... — Micsoda?

(Folytatjuk.)

Mérsékelték a család bukással vádolt igazgatósági tagok büntetését

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A helyi tábla II. szekciójának Zaharia tanácsa tegnap hirdetett ítéletet a Lebeda paplangyár igazgatósági tagjainak ügyében, aki ellen család bukás címén indult eljárás. A törvényszék IV. szekciója annak idején Edelstein Jakabot 6 hónapi, míg Stern Salamont 1 évi elzárásra ítélte. A tábla Edelstein büntetését 3, Sternét 5 hónapra mérsékelté.

Palesztinában megint kiéleződött a helyzet

(JERUZSÁLEM.) Havas jelentése szerint a Lydda-Raseleinn vasutvonalon haladó vonat ellen merényletet kíséreltek meg. Ugyanakkor Palesztina számos városában voltak kisebb-nagyobb merényletek.

Beisan városban elvágta a petróleum vezetékeket és a petróleumot meggyújtották.

Valószínű, hogy a hatóságok ostromállapotot fognak kihirdetni. Ugyancsak Jeruzsálemből jelenti a Reuter, hogy a legfőbb arab bizottság öt tagját száműzték átmeneti jelleggel. Palesztinában tegnap Egyiptomból jelentős angol csapatok és hadieszközök érkeztek. Az egész országban újra rendkívül idegessé vált a hangulat.

Testvérgyilkosság a fővárosban

(BUCURESTI.) Borzalmas testvérgyilkosság történt tegnap reggel a fővárosban a Serban Voda-uton. Gheorghiu Mihail 27 éves fiatalember találkozott Vasile nevű fivérével, akivel bizonyos családi ügyből kifolyólag régóta haragos viszonyban él. A két testvér között az uccán ujjal heves szóváltás zajlott le. Cívakodás közben Gheorghiu Vasile kést rántott és azzal hátra szurta testvérbátyját, aki súlyos sebet ejtett. A megszu-rt embert beszállították a kórházba, ahol az orvosok megállapították, hogy a kés átjárta tüdejét és kevés remény van az életbenmaradásához. A testvérgyilkost letartóztatták. A rendőrségen történt kihallgatása során azt vallotta, hogy tettét nem bánja és hajlandó elviselni a legsúlyosabb büntetést is.

— Világ bajnokok mérkőzése. Amszterdami jelentés szerint az Aljechin és Euwe sakkvilág bajnokok közötti 5-ik mérkőzésen Aljechin a 40-ik lépésnél feladta a játszmát. A mérkőzés jelenleg így áll. Aljechin 2, Euwe 3.

— 1200 vagon diót tudunk külföldre szállítani. Az idei diótermés az országban rendkívül gazdag volt. Az eddigi adatok szerint, így 1200 vagon dió kerülhet kivitelre, amelyből 600 vagon már december elsejéig el fognak szállítani az országból.

— Közműves Nagy Lajos gyásza. Súlyos betegség érte Közműves Nagy Lajos, a kiváló kolozsvári újságíró, édesanyja özv. Nagy Józsefné, született Sartori Borbála 84 éves korában szerdán meghalt. A köztisztviselői álló matróna temetése pénteken délután 3 órakor lesz a köztemető halottas kapujánál.

— Színájában üli meg Őfelsége a születésnapját. Bukaresti jelentés szerint a kormány tagjai és azok az előkelőségek, akik résztvettek a gyulafehérvári ünnepségeken és a mai nagysebeni katonai díszszemlén, holnap reggel Színájába utaznak, hogy Őfelsége előtt a Peles-kastélyban kifejezzék hódoló jókívánságait 44-ik születésnapja alkalmából. A Capitala jelentése szerint a fővárosba érkezett lengyel tisztiküldöttség, amely az Őfelsége nevét viselő 57-ik gyalogezred hódoló szerencse kívánatait tolmácsolja az uralkodónak, ugyanakkor egy XII-ik századbéli lengyel huszársisakot is fog Őfelségének tisztelete jeléül felajánlani.

Hurokra kerültek a 80 ezer lejes kolozsvári ékszerlopás tettesei

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Megirtuk annak idején, hogy e hó 6-ára virradólag rejtélyes tettesek betörték Pálffy János Capitan Ignat-uca 19. szám alatti lakásába, ahonnan 80 ezer lej értékű ékszereket vittek el. A bevezetett nyomozás során a rendőrség bűnügyi osztályának közegei

megállapították, hogy a főtettes, illetve a betörő Zalovan Tódor szatmári rovottmultu bűnözővel azonos. A bűnügyi detektíveknek sikerült az-

tán elfogniok Nagy Lajos nagyváradi bűntársát, valamint Regisan Josif cinkostársát. Ugyanis Zalovan ezeknek közreműködésével értékesítette a lopott arany- és ékszereseket. Zalovan még nem került rendőrkézre, de csak órák kérdése, hogy őt is lefűljék. A bűntársak kihallgatásuk során megnevezték azokat a személyeket és orgazdákat, akiknek a lopott dolgokat eladták.

Kihallgatásukat és a nyomozást nagy eréllyel folytatják.

Családi botrány-ügy a rendőrség előtt

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Érdekes családi botrány foglalkoztatja a helybeli rendőrséget. Ma délelőtt megjelent dr. Dreghiciu bűnügyi igazgató előtt Varga Györgyné zilahi fiatalasszony, aki elpanaszolta, hogy férje néhány nappal ezelőtt nyomtalanul eltűnt hazulról és állítólag Kolozsváron tartózkodna. Nyomban detektíveket küldtek ki a vá-

rosba Varga György kinyomozására és rövidesen megállapították, hogy nevezett a Pata-uccában lakik. Beidézve a rendőrségre Varga azt vallotta, hogy semmi szín alatt nem kívánczik visszazárni feleségéhez, a folytonos családi viszályok miatt. Kihallgatása lapzártakor még folyik.

Elfogták a városi bundát ellopó tolvajt

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Lebovics Henrik Memorandului 18. szám alatt lakó szabómester tegnapelőtt bejelentette az I. kerületi rendőrségen, hogy ismeretlen tettes a délutáni órákban ellopott a műhelyéből egy 12.000 lej értékű javítás alatt álló városi bundát. A tettest ma reggel sikerült elfogni Léb Márk

szamosmegyei Apáti községbeli fiatalember személyében, aki a lopást bevallotta és elmondotta, hogy a bundát idő közben értékesítette, majd megnevezte azt a helyet is, ahol azt eladta. Időközben megállapítást nyert, hogy Léb Márkot lopásokért a dézsi rendőrség és a magyarláposi csendőrség is keresi.

A kínaiak rajtaütésszerű ellentámadása Sanghai körül

Borzalmas határon éjszakai légiharc - Anglia békét akar, de éjjel-nappal le uverezzik

(SANGHAI.) A Reuter jelentése szerint az éjszaka körül óriási méretű csata vette kezdetét. A kínaiak rajtaütésszerűen ellentámadásba menve, heves gyalogsági harcokba kezdtek és támadásukat hatalmas számú repülőflotta támogatja. A semleges katonai szakértők véleménye szerint

nem is gondolták, hogy Kína ilyen nagyszámú légitámadással rendelkezik.

A kínai offenzívának Csapei városnegyedben mutatkoztak bizonyos részletsikerei. Putung előtt a közelben állomásozó japán flottát kínai parti ütegek ágyúzták.

A leghevesebb harc a sanghaji északi pályaudvar körül folyt és a harcokban mindkét oldalról rengetegen elestek.

A japánok első meglepetésükből magukhoz térve légi rajtaikat indították utba és

hajnali 3 órakor borzalmas légi-csata vette kezdetét.

Négy óra körül Sanghai számos negyedéből füst és láng csapott a magasba annak jeléül, hogy

a japán gyújtóbombák hatalmas pusztításokat végeztek és egész uccasorokat tettek tönkre.

A nemzetközi negyedben is nagy a rémület, mert az eltévedt gránátok itt is sok pusztítást okoztak.

Mozira zuhant a légi bomba

(MADRID.) Hivatalos közlemény szerint tegnap az ellenség egész sereg helységeit bombázott, nagy károkat okozva.

A questai körzetben heves harcok kezdődtek és ott az ellenség súlyos veszteségeket szenvedett.

Kartagena városát az ellenséges repülők bombázták.

Madrid bombázása közben egy gránát egy mozira esett és a nézők közül 15 embert megölt.

Egyébként az összes arcvonalakon endkívül megélénkült a tevékenység.

Anglia békét akar

(MANCHESTER.) A brit kereskedelmi kamarák szövetségének estélyén Chamberlain miniszterelnök nagy beszédet mondott, kitérve a külpolitika időszerű kérdéseire is.

— Meg kell állapítani — mondotta — hogy Anglia politikája semmivel sem harciasabb, mint a múltban.

Anglia éjjel-nappal fegyverkezik ugyan, de ez a fegyverkezés nem irányul senki ellen, csak önvédelmi célokat szolgál.

Ha megtámadnak, tudunk védekezni, úgy, mint a múltban. De Anglia nem szokott másoknak rosszat kívánni és rosszat cselekedni. Agyafurtsággal, machiavellizmussal vádolnak meg olykor bennünket. Az igazság pedig az, hogy hogy békében akarunk élni és európai zomszédainkkal olyan irányú megegyezéseket és helyzeteket teremteni, hogy mindenki boldogulhasson. A mi véleményünk szerint

a kérdéseket békés vitákkal kell megoldani és nem háborus veszedelmet magukban rejtő nehézségekkel.

Összinté vágyunk, hogy a spanyol polgárháború és a távolkeleti feszültség mielőbb érjen véget. Minden alkalmai megpróbálunk, hogy a nemzetek közötti ellentéteket békés formában levezessük. Majd az állam és a polgárság szabad együttműködéséről beszélt, szemben a tekintélyi rendszerekkel, ennek egyik feltétele a katonai terhek önkéntes vállalása

Anglia megmarad az önkéntes toborzások rendszere mellett

és számít arra, hogy polgárai, megértve jószándékát, fogják elősegíteni a szabad együttműködést és a vitás problémáknak szabad eszmecsere útján való megoldását.

— Mit nélkülözött eddig a kolozsvári közönség? Évek óta nem járt Kolozsváron tökéletes balettagyűttes. Most azonban Firenze híres harminctagu balettagyűttesét sikerült október 23-ára városunkban lekötöni. Lisa Czobel és Angiola Sartorio táncművésznők vezetésével mutatja be ez a szenzációs tánc-csoport a maga nagyszerű balettszámait az Opera színpadán, amelyeneket még soha sem látott a város közönsége.

— Constancában beköszöntött a tél. Constancai jelentés szerint a városban és környékén beköszöntött a tél. A hideg 10 fok. A Fekete tengeren nagy vihar dühög és számos gőzös adott le segélykérő jeleket. A Kárpátokat Buzutól végig hó borítja. Munteniából ugyancsak a tél beállását jelzik.

— Rendőrségi hírek. A III. kerületi rendőrség tegnap este egy gyanúsán viselkedő idősebb férfit vett őrizetbe, akinél értékes utazói bőröndöt találtak. A bőröndben áruminták és művirág kollekciók voltak. Megállapítást nyert, hogy a rongyos öltözetű gyanús férfi Fekete Jánosnak hívják, aki alig néhány napja szabadult ki a temesvári jogszékházból. Kihallgatása folyik. — Mára virradólag a rendőrség emberei elfogták Nagy Margit és Porumbuc Leana fiatal cigányasszonyokat, akiket öb lopással gyanúsítanak. Bűnlajstromuk összeállítása céljából nagy apparátussal folytatják a nyomozást. — Ma reggel letartóztattak egy Stan József nevű tordai származású fiatalembert, akinek lelkiismeretét több lopás terheli. — Ma délelőtt megjelent a rendőrség bűnügyi osztályán Delapu Mária constancai köztisztviselő, ahol feljelentést tett, hogy Tövis és Kolozsvár között ismeretlen zsebválogó kilopta a retiküljéből 2500 lej készpénzt és 75 százalékos kedvezményre jogosító vas uti bérletét. Az ügyben a rendőrség megindította a nyomozást.

— Harminc napra betiltották a balázsfalvi metropolita hivatalos lapját. A Patria jelentése szerint a balázsfalvi gör. kath. metropolita hivatalos lapját az Unireat, a sajtóellenőrző szervek 30 napra betiltották.

— A katonai törvényszék híreiből. A katonai törvényszék tegnap letartóztatói parancsot adott ki Rusu Alexandru, Beke Zoltán, Banca Vasile és Campianu Emil katonák ellen, akiket részint szökéssel, részint pedig függetlenkedéssel vádolnak.

— Továbbra is fogva maradnak a rendőrgyilkosok. Megirtuk, hogy dr. Breban vizsgálóbíró a Barzu közrendőrt meggyilkoló Cosma Dumitru és Campianu Stefan ellen kiadta a 30 napos vizsgálati fogságot elrendelő végzést. A fogvatartási határozatot most aztán a törvényszék vádta tanácsa is helyben hagyta s így Cosma és Campianu továbbra is az ügyészéi fogház lakói maradnak.

— Istentisztelet. Őfelsége II. Carol király legmagasabb születésnapján, szombaton, október hó 16-án hálaadó istentisztelet lesz a Regele Ferdinand-uti nagytemplomban délelőtt 11 órakor a Muszaf istentisztelet keretében. A hitközség tagjait ezután is meghívja és minél nagyobb számban való megjelenését kéri az Előljáróság.

— A Pártfogó Egyesület közgyűlése. Dr. I. Predovici táblai főügyész elnökletével tegnap tartotta közgyűlését a Pártfogó Egyesület, amelyen az elnök beszámolt az Egyesület tevékenységéről. Bejelentette, hogy a Patronázs Egyület már eddig is számos fiatalokot mentett meg a zülléstől. Közölte továbbá, hogy a városi tanács 153 ezer, az egész-ségügyi minisztérium pedig 20 ezer lejt adományozott az Egyesület céljaira. Dr. Metes Péter a pénzügyi helyzetről számolt be, dr. Pastia vizsgálóbíró pedig az alapszabály módosítás ügyéről. Majd megválasztották a vezetőséget a következőképpen: Tb. elnök dr. J. Pap itéletáblai elnök, ügyvezető elnök dr. Predovici főügyész, alelnökök dr. Alma Mohora és dr. Axente Jancu. Főtákar dr. Pastia vizsgálóbíró. Ezenkívül 12 tagból álló választmányt is választottak.